

**Bezugspreis:** Durch unsere Leserkunden und Agenturen: Ausgabe A: 50 Pfennig monatlich, 50 Mark vierteljährlich; Ausgabe B: 60 Pfennig monatlich, 1.80 Mark vierteljährlich (Zustellgebühr monatlich 10 Pfennig). Durch die Post: Ausgabe A: 60 Pfennig monatlich, 1.80 Mark vierteljährlich; Ausgabe B: 75 Pfennig monatlich, 2.25 Mark vierteljährlich (ohne Zustellgebühr). Der Wiesbadener General-Anzeiger erscheint täglich mittags mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage.

**Wiesbadener**

**Anzeigenpreise:** die einseitige Zeile oder deren Raum auf Stadttheater Wiesbaden 20 St., den anderenfalls 25 St., ständige Anzeigen 30 St. Im Reklameteil: die Zeile auf Stadttheater Wiesbaden 75 St., den anderenfalls 100 St., Reklameteil nach aufstehendem Tarif. Für Aufnahme von Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird kein Garantie übernommen. Bei ausgedehnter Verbreitung der Anzeigengebühren durch Klage, bei Konsumverträgen usw. nach der demüthigsten Kasse.

# General Anzeiger

Wiesbadener Neueste Nachrichten mit der Beilage Amtsblatt der Stadt Wiesbaden

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinden: Schierstein, Sonnenberg, Rambach, Naurod, Frauenstein, Wambach u. a.

Bernharder für Hauswirtschaftliche und Redaktion 109; für Verlag 810. Hauswirtschaftliche und Redaktion: Mauritsstraße 12. — Berliner Redaktionsbüro: Schöneberger Str. 20, Berlin S. O.

Jeder Abonnent des Wiesbadener General-Anzeigers (Ausgabe B) ist mit 500 Mark gegen Tod durch Unfall, jeder Abonnent des Wiesbadener General-Anzeigers, der auch die hundertjährige Lebensversicherung „Kochbrunnengeister“ (Ausgabe B) besitzt, insgesamt mit 1000 Mark auf den Todes- oder Altersrückkauf in der Lebensversicherung „Kochbrunnengeister“ versichert. Bei den Abonnenten der „Kochbrunnengeister“ gilt, soweit dieselben versichert sind, unter den gleichen Bedingungen auch die Gefahr als versichert, so daß, wenn Mann und Frau versichert sind, je 1000 Mark, insgesamt also 2000 Mark zur Auszahlung gelangen. Jeder Unfall ist binnen einer Woche der hiesigen Lebensversicherungsgesellschaft anzuzeigen, die Bescheide hat sich innerhalb 24 Stunden nach dem Unfall in schriftlicher Behandlung zu begreifen. Todesfälle müssen sofort, spätestens aber innerhalb 48 Stunden nach dem Tode der Versicherungsgesellschaft gemeldet werden. Ueber die Versicherungsbedingungen der Versicherung gegen die Lebensversicherungsgesellschaft zu beziehen sind.

Nr. 77. Freitag, den 31. März 1911. 26. Jahrgang.

Die heutige Ausgabe umfaßt 12 Seiten.

## Das Neueste vom Tage.

**Oberbürgermeister Rischner.**  
Berlin, 31. März. Die Stadtverordneten-Versammlung wählte Rischner mit 98 von 98 gültigen Stimmen auf die Dauer von zwölf Jahren zum Oberbürgermeister wieder. Acht Stimmentzettel waren unbeschrieben.

**Preussisches Abgeordnetenhaus.**  
Berlin, 31. März. Das Abgeordnetenhaus hat gestern den Gesetzentwurf über das Pflichtfortbildungsschulwesen an eine Kommission von 21 Mitgliedern verwiesen. Morgen: Gesetz wegen Fiskalerei - Berechtigung und ophreussische Begeordnung.

**Das neue Strafrechtbuch.**  
Berlin, 31. März. Für den Zusammentritt der Kommission für die Ausarbeitung eines Entwurfs für das neue Strafrechtbuch im Reichsjustizrat ist der 4. April endgültig festgesetzt worden.

**Jagom bleibt.**  
Berlin, 31. März. Entgegen anderweitigen Nachrichten wird von zukünftiger Seite mitgeteilt, daß von einem bevorstehenden Wechsel in der Leitung des Berliner Polizeipräsidiums nichts bekannt sei.

**Die reichsländische Verfassung.**  
Berlin, 31. März. Die Reichstagskommission zur Vorberatung des elsass-lothringischen Verfassungsgesetzes begann die Beratung des Entwurfs zu den Wahlen der zweiten Kammer. Die Regierungsvorlage wurde mit 14 gegen 13 Stimmen abgelehnt.

**Die Feuerbestattung.**  
Berlin, 31. März. In der letzten Sitzung der Kommission des Abgeordnetenhauses für die Beratung des Gesetzes über die Feuerbestattung wurde der grundlegende § 1 mit Einstimmigkeit abgelehnt, wodurch das ganze Gesetz in der ersten Lesung gescheitert ist.

**Auflösung des Reichsrats.**  
Wien, 31. März. Durch ein kaiserliches Patent wurde das Abgeordnetenhaus aufgelöst und die sofortige Vorbereitung der Neuwahlen angeordnet.

**Sturm im Mittelmeer.**  
Toulon, 31. März. In der Mittelmeerküste herrschte heftiger Sturm. Das erste Geschwader der Flotte, das zu Schiffsbrüchen auslaufen wollte, mußte im Hafen verbleiben. Einzelne Kriegsschiffe erlitten Ankerbrüche.

**Der französische Weinkrieg.**  
Paris, 31. März. Der Weinerverband des Bezirkes von Gailac berief eine Versammlung, welche dagegen Einspruch erhob, daß die Weine des Bezirkes aus dem Bordeauxweingebiet ausgeschlossen werden.

**Das neue römische Kabinett.**  
Rom, 31. März. Wie die „Agenzia Stefani“ mitteilt, konstituierte sich das neue Kabinett nunmehr offiziell. Die Liste entspricht der bereits mitgeteilten.

**v. Schlichting's Mörder.**  
Konstantinopel, 31. März. Der Sultan bestätigte das Todesurteil gegen den Mörder des Oberleutnants von Schlichting. Der Mörder wird am Samstag erschossen.

**Gegen das Bandenwesen.**  
Konstantinopel, 31. März. Das Kriegsministerium sandte an den Kommandanten der Armee in der europäischen Türkei Befehl, gegen etwa auftauchende Banden mit aller Strenge vorzugehen.

**Aus der Reichsduma.**  
Petersburg, 31. März. Die Reichsduma nahm nach zweitägiger Debatte den Marinestützpunkt mit in der Budgetkommission vorgeschlagenen Kürzungen an und verhandelte darauf über eine Reihe anderer Gegenstände, darunter das Reichskreditwesen.

**Das Ende der Epidemie.**  
Petersburg, 31. März. Aus Charbin werden keine Pestfälle mehr gemeldet. Die Veröffentlichung der täglichen amtlichen Berichte über den Stand der Pest wurde eingestellt.

## Aufbruch in Albanien.

Der mörderische Schuß des albanesischen Soldaten, dem im Jildis ein hervorragend tüchtiger deutscher Instruktionsoffizier zum Opfer fiel, ist nach der Erklärung des türkischen Kriegsministeriums zwar nur als unüberlegte Augenblicksaktion eines Einzelnen aufzufassen, doch die Drahtmeldungen über den Aufstand und das Gemetzel im Vilajet Skutari lassen keinen Zweifel zu, daß Albanien von dem Geiste des Aufbruchs ergriffen ist. Schon seit längerer Zeit gärt es unter den Albanen an der montenegrinischen Grenze, das Landvolk wird zur Steuerverweigerung aufgehetzt, und bei geheimen Zusammenkünften in den Bergen wird eine allgemeine Erhebung der albanesischen Stämme vorbereitet. Vergeblich erluchten die türkischen Behörden in den letzten Wochen um hinreichende Truppenleistungen, um die Banden im Zaume zu halten und einen drohenden allgemeinen Aufstand im Keime zu ersticken, aber in Konstantinopel verhielt man sich bisher, wie gewöhnlich, allzu gleichgültig.

Die Ermordung der türkischen Blodhäuser durch die Maffikoren und die Tötung der türkischen Soldaten dürfte die Regierung am Goldenen Horn nun wohl zu energischen Schritten aufzureden. Die Verheerung der Maffen hat längst nach Mazedonien hinübergegriffen, und wenn der leidenschaftliche Sinn der freilebigen Albaner nicht abgelenkt wird, so ist das Ende der Birren unabsehbar. Die Gesichte Albaniens befecht in einer ewigen Erneuerung der Kämpfe seiner Bewohner um eine schrankenlose Freiheit. Im Grunde genommen ist das Volk kraftvoll und nicht unedel, doch in seinem halbwildem Wesen blieb es von der Kultur fast unberührt. Schon der Umstand, daß der hohe Offizier dem albanesischen Soldaten die schief sitzende Mütze zurechtstülpte, sagte den Jörn dieses Mannes derartig an, daß er sofort die tödliche Kugel aus den Vorgetrieben abfeuerte.

Wie ein Ueberbleibsel aus alter, längst überwundener Zeit haufen die Albanerhöfchen in ihren zerfallenen, schwer zugänglichen Bergen. Mit ihren Viehherden, durch Jagd und vornehmlich durch Raub befriedigten sie die Bedürfnisse ihres Lebens. Zwischen nördlichen und südlichen Stämmen herrscht ständige Fehde, und blutiger Streit tobt zwischen den Anhängern der christlichen und mohammedanischen Religion. Viele Opfer fordert außerdem die Blutrache. Es bestehen weder soziale noch politische Einrichtungen, nur die Familie bildet eine geschlossene Einheit. Das Fendalwesen steht noch in höchster Blüte, und fast alle Macht ist den Fendalherren, den Beis oder Aghas, eingeengt. Sie gelten als die unumschränkten Herrscher über Land und Vögel.

Durch die Einführung der neuen türkischen Verfassung sehen diese Fendalherren ihre Stellung bedroht, denn sie fürchten nicht um Unrecht, daß ihre Sonderrechte mit dem wachsenden Einfluß der Regierungsgewalt und der Kultur dahinschwanden müssen. Aus diesem Grunde heben die Beis die Bevölkerung gegen das jungtürkische Regiment auf unter der Vorpiegelung, daß die alte Freiheit und Lebensweise geraubt werden sollten. Die urteilslose Masse schenkt den Einflüsterungen um so lieber Gehör, weil sie von alterher eine intuitive Abneigung gegen jegliche Erneuerung und Verwaltungsreform hegt. Auch der Kriegsdienst in dem türkischen Heere ist den Albanern unwillig, und so war auch der Soldat, der den Oberleutnant von Schlichting mörderisch niederknüpfte, von dem türkischen Geiste seines Volkes erfüllt. Keine Regierung in Konstantinopel wird stark genug sein, um die Feindseligkeiten der Massen und Rationen im türkischen Reich zu beenden, doch die Unbotmäßigkeit der Albanen muß sobald als möglich gebrochen werden, damit man in Europa mit der Autorität der jungtürkischen Herrschaft und der Erhaltung regelrechter Zustände auf der Balkanhalbinsel rechnen kann.

Nach den letzten Meldungen hat sich die Lage recht ernst gestaltet. In Skutari sind sehr pessimistische Nachrichten über die albanesische Revolte eingetroffen. Die türkischen Truppen mußten an allen Orten vor den Aufständischen weichen, nachdem sie mit ihnen einen zehntägigen Kampf an sich selbst hatten. Die Behörden von Skutari berichten, daß die Streitkräfte der Albaner 10 000 Mann betragen, darunter 2000 Mann berittene Truppen.

## Rundschau.

### Die Reichseinnahmen.

| Die Einnahmen an Zölle. | Steuern und Gebühren betrugen im Monat Februar d. J. bez. vom April v. J. bis zum Februar d. J. in Millionen Mark: |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hölle                   | 52,8 (604,2)                                                                                                       |
| Tabaksteuer             | 0,8 (10,9)                                                                                                         |
| Zigarettensteuer        | 2,3 (22,0)                                                                                                         |
| Tabaksteuer             | 13,0 (140,2)                                                                                                       |
| Salzsteuer              | 6,2 (54,3)                                                                                                         |
| Branntweinsteuer        | 13,8 (142,3)                                                                                                       |
| Schamweinsteuer         | 0,7 (10,9)                                                                                                         |
| Leuchtmittelsteuer      | 1,1 (8,0)                                                                                                          |
| Bündwarensteuer         | 1,2 (12,5)                                                                                                         |
| Brauerei                | 10,0 (101,0)                                                                                                       |
| Wechselstempelsteuer    | 1,4 (16,8)                                                                                                         |
| Effektenstempel         | 2,7 (44,0)                                                                                                         |
| Telefonsteuer           | 2,3 (21,1)                                                                                                         |
| Schlachtviehstempel     | 2,2 (21,1)                                                                                                         |
| Frachtfuhrkostenstempel | 1,3 (14,8)                                                                                                         |
| Personenfahrkarten      | 1,7 (19,4)                                                                                                         |
| Automobilsteuer         | 0,1 (2,6)                                                                                                          |
| Landmaschinensteuer     | 0,2 (4,3)                                                                                                          |
| Schiffsteuer            | 0,2 (3,2)                                                                                                          |
| Grundstücksteuer        | 3,1 (39,5)                                                                                                         |
| Erbischaftsteuer        | 3,1 (37,7)                                                                                                         |

**Zuwachssteuer.**  
Das erste Heft der vom Reichsschatzamt zusammengestellten „Amtlichen Nachrichten über die Zuwachssteuer“ ist erschienen. Es enthält das Gesetz im Wortlaut und die Ausführungsbestimmungen. In den weiteren Heften, die in zwanzigster Reihenfolge erscheinen, sollen die in zwanzigster Reihenfolge erscheinen, sollen die Erläuterungen zum Gesetz und eine übersichtliche Darstellung des Gesetzesinhalts gegeben werden. Ferner kommen dann gerichtliche Entscheidungen, Verwaltungsanordnungen, Berichte über die Entwicklung der Zuwachssteuer, Statistik und anderes Material zur Veröffentlichung. Dazu wird bemerkt: Bei dem regen Interesse, das die Verhandlungen über die Zuwachssteuer im Laufe der beiden letzten Jahre gefunden haben, ist anzunehmen, daß die hierbei zur Beratung kommenden Fragen auch nach der Verabschiedung des Gesetzes in weiten Kreisen Interesse und Teilnahme erwecken werden. Die gesetzgeberische Fortbildung ist auf diesem Gebiete noch keineswegs abgeschlossen, vielmehr steht zu erwarten, daß auch während der folgenden Jahre die politischen Erörterungen über diesen Gegenstand die Öffentlichkeit in weitem Maße in Anspruch nehmen werden. Dies um so mehr, als den Gemeinden Zuschüsse zu den Sähen des Reichsgesetzes gestattet sind, und die Entwicklung dieser in den einzelnen Gemeinden während im Laufe bleiben wird.

**Mißbräuche im Lotteriehändler.**  
Der Gesetzentwurf, betreffend die Lotteriegeldschaften, die Veräußerung von Indupapieren mit Prämien und den Handel mit Lotterielosen, der dem preussischen Landtage jetzt anliegen soll, bezweckt die Bekämpfung einer Reihe von Mißbräuchen auf dem Gebiete des Lotteriewesens, die in den letzten Jahren zu immer zahlreicheren Klagen Anlaß gegeben haben.

**Das Süßholzfisch.**  
Gegen das Süßholzfisch wendet sich eine Petition an den Reichstag, welche von zwanzig Brauereibesitzern unterschrieben ist. Es handelt sich um Brauereien von oberem Gütegrad. Seitdem durch das Süßholzfischgesetz der Gebrauch von Saccharin für die Herstellung von einfachem (Haus-)Bier verboten wurde, ist vertriebenes Brauerei der Betrieb so verweigert worden, daß dadurch zahlreiche Brauereien gezwungen wurden, ihren Betrieb einzustellen. Brauereibetrieb ist unrentabel, besonders in den Sommermonaten, ein ganz vorzügliches Hausgetränk. Saccharin schadet dem Bier und seiner Bekömmlichkeit, wie wissenschaftlich erwiesen ist, nicht im geringsten. Bieleicht haben die Petenten nun doch Erfolg, daß ihnen wieder die Verwertung von Saccharin in den angegebenen bescheidenen Mengen gestattet wird. Das Süßholzfischgesetz müßte natürlich dementsprechend abgeändert werden.

**Paris als Hafenstadt.**  
Eine solchen veröffentlichte Statistik der französischen Hinnenschiffahrt zeigt, daß Paris der größte Hafenplatz Frankreichs ist und in seinem Warenverkehr sogar den Seehafen Marseille übertrifft. Im Jahre 1909 betrug der Güterverkehr des Pariser Hafens nicht weniger als 10 940 525 Tons, während Marseille in der gleichen Zeit nur 7 803 793 Tons verzeichnet hat. Die im Pariser Hafen ausgeladenen Güter erreichten 6 197 414 Tons, während die von Paris auf dem Wasserwege abgeladenen Güter ein Gewicht von 2 568 000 Tons umfassen. Der Totalverkehr betrug 8 765 414 Tons und der Transithverkehr 1 809 801 Tons. Es zeigt sich also, daß der Güterverkehr zum Pariser Hafen fast doppelt so groß ist wie die Menge der von Paris auf dem Wasserwege abgehenden Waren und Lebensmittel.

**Der englische Verfassungslampf.**  
Im englischen Oberhause teilte Lord Lansdowne mit, daß die Reformbill nicht vor Ostern eingebracht werden könne. Jeder Vorschlag über die Zusammenfassung des Hauses beruht die künftige Prärogative für die Ernennung der Peers. Zuerst müßte die Zustimmung der Krone zu einer derartigen Vorlage erlangt werden. Er werde daher beantragen, dem König eine Adresse zu überreichen, in der er gebeten werde, die Einbringung der Bill auszuschieben, die zur Reform des Oberhauses die künftige Prärogative für die Ernennung der Peers einschränkt.

**Friedliche Lösung.**  
Die Antwort der chinesischen Regierung auf das russische Ultimatum ist, wie wir bereits meldeten, in Petersburg eingetroffen. Sie liegt jetzt im Wortlaut vor und ist von der russischen Regierung als befriedigend anerkannt worden. Damit kann die Spannung im fernem Osten wohl vorläufig als beseitigt angesehen werden. Ein Telegramm aus Petersburg meldet: Das russische Ministerium des Auswärtigen hat nach Kenntnisnahme der Antwort des chinesischen Ministers des Auswärtigen an den russischen Botschafter in Peking folgendes Telegramm gerichtet: Der Kaiser drückt Ihnen sein allerhöchstes Wohlwollen für den glücklichen Abschluß der Verhandlungen aus und spricht seine Genugtuung über den weisen Entschluß der chinesischen Regierung aus, die Rechtmäßigkeit der Uebereinstimmung der Punkte unserer Note mit den Vertragsbestimmungen als ein Unterpfand für die weitere Festigung der von alters her zwischen Rußland und China bestehenden Freundschaftsbande anzuerkennen.

**Eine türkische Fremdenlegion?**  
Die Bildung einer türkischen Fremdenlegion nach Art der holländischen reis. französischen wird vom osmanischen Kriegsministerium geplant. In der Leitung des Unternehmens nämlich, daß von den Jünglingen des Prinzen Eugen bis auf heute die türkische Armee der Aufzucht vieler europäischer abenteuerlustiger Dauden war, glaubt man diese Kräfte nutzbar zu verwerthen zu können, indem man diese Ausländer in eine besondere Legion zusammenstellt. Die türkische Fremdenlegion wird ihren Angehörigen eine menschenwürdige Behandlung zu teil werden lassen, auch sollen diese Ausländer gleiche Beförderungen, Gehälter und militärische Ehren erhalten wie die übrigen osmanischen Soldaten. Man hofft, gerade hierdurch die besseren Elemente, die sonst der französischen Fremdenlegion zufließen, auf die türkische Legion zu lenken, womit sie schließlich auch eine politisch-militärische Schwächung der Türkei zu gefährlichen Grenzschärfen in Tunis und Algerien erreicht wird. Die Urheber dieses Planes dürften die zahlreich in der Türkei anwesenden Polen sein, die schon früher in einer besonderen politischen Legion der Türkei wertvolle kriegerische Dienste leisteten.

**Der amerikanische Tabakstreik.**  
Einen Kleinewinn, wie ihn wohl selbst unsere größten Kriegergesellschaften noch niemals zu verzeichnen hatten, konnte der amerikanische Tabakstreik für das vergangene Jahr buchen. Er betrug nämlich nicht weniger als 14 400 522 Dollars, oder nach deutschem Gelde das runde Summen von 60 Millionen Mark. Von dieser Summe werden 14 Millionen Dollars an die Aktionäre verteilt.

## Deutscher Reichstag.

(150. Sitzung vom 30. März.)

Am Bundesrathliche von Bethmann-Hollweg, Riederer-Bücher u. a. — Die Beschlüsse des Reichstages werden in 3. Lesung verabschiedet. — Es folgt der Etat des Reichskanzlers. Hierzu liegen mehrere Resolutionen vor.

**Abg. Spahn (Str.)** beleuchtet in längeren Ausführungen die auswärtige Politik und betont die guten Beziehungen Deutschlands zu den anderen Staaten, besonders zu den Dreimächten. Redner bespricht dann das Verhältnis Deutschlands zu England, Rußland und Frankreich, die holländische Frage und die

**Bagdadbahn-Angelegenheit.**  
Er wünscht den weiteren Abschluß von Schiedsgerichtsverträgen. Der Abstraktionsfrage scheine seine Partei nicht ablehnend gegenüber.

**Abg. Graf Kanitz (Konf.)** gibt der freudigen Teilnahme Deutschlands an der Jubelfeier Italiens Ausdruck und geht auf die Erklärungen des Reichskanzlers über die



Potsdamer Abmachungen ein, die ein bedeutendes Ereignis gewesen seien. Redner verbreitet sich dann über

**Marokko.**

Das Sorgenkind europäischer Politik, besaß das Eintreten junger Leute in die Fremdenlegion und erörtert sodann die Annäherungsbestrebungen zwischen England und Amerika, die er auffallend bezeichnet. Amerika gegenüber seien wir im Nachteil bei der Zollfreistellung.

Abg. Scheidemann (Soz.) Die internationale Sozialdemokratie arbeite am meisten gegen den Krieg.

Abg. Baffermann (Nat.) bezeichnet den Dreißigsten als eine Garantie für den Frieden. Redner, der gleichfalls in längeren Ausführungen unsere auswärtige Politik bespricht, sieht eine entschiedene und ruhige Entwicklung unserer deutschen und auswärtigen Politik, für die er den leitenden Staatsmännern Anerkennung ausspricht. Der Resolution über das Seebeuterecht stimme seine Partei zu. Gegen die Resolution für die

**Einschränkung der Rüstungen**

habe er erhebliche Bedenken. Gegenüber dem Anwachsen der englischen Flotte sind wir verpflichtet, unsere Flottenmacht auf entsprechende Höhe zu halten. Der Schiedsgericht-Resolution stimme seine Partei zu, nur darf sie sich nicht auf vitale Interessen der Nation beziehen. Redner, auf die innere Politik eingehend, wünscht dringend die Erledigung aller noch ausstehenden Vorlagen in dieser Tagung, besonders das Zustandekommen der

**Elbschlesingischen Verfassung.**

Seine Partei habe die Finanzreform abgelehnt, weil sie antisozial und antinational war. Das Volk solle dafür sorgen, daß in den nächsten Reichstag nicht Leute kommen, die die Handelsverträge erschweren und uns zu Zollkrisen führen werden.

Abg. Wiemer (fr. Vp.) wünscht nicht, daß unsere konstitutionellen Verhältnisse in Beziehungen gebracht werden zu denen im Auslande. Wir hätten uns geteilt, wenn der Kaiser persönlich die Wünsche des deutschen Volkes in Rom überbracht hätte. In der Abrüstungsfrage erwarte seine Partei jetzt Daten vom Reichskanzler. Redner erörtert eingehend die

**innere Politik.**

streift die Neuwahlen, wünscht baldige Erledigung der noch ausstehenden Gesetzesvorlagen und hofft, mit der nationalliberalen Partei eine Front bilden zu können.

Reichskanzler von Bethmann-Hollweg: Ich werde mich darauf beschränken, kurze Ausführungen zu der Abrüstungsfrage und der Frage der Schiedsgerichte zu machen. Der sozialdemokratische Antrag verlangt Schritte zu

**internationalen Vereinbarungen.**

und die Einschränkung der Rüstungen. Diese Frage ist in Parlamenten und auf Kongressen der letzten Zeit unangesehnt geblieben. Es ist bis jetzt noch kein Vorschlag aufgestellt worden, der ernsthaft diskutabel wäre. Die Zeit, wo die Krise durch die Kabinette gemacht wurden, ist vorbei. Die Stimmungen, die zum Kriege führen, liegen heute in den Gegensätzen der Volksinteressen. Wenn die Großmächte ein Abkommen über die Abrüstung treffen wollen, so müssen sie sich untereinander einig und gewissermaßen eine

**Rangordnung der Mächte**

aufstellen. Ein solches Formular kann ich nicht entwerfen. England will seine Flotte in überlegenem Zustande erhalten. Das ist sein gutes Recht, das ich ihm nicht bestreite. Auf der anderen Seite kann uns aber auch nicht zugemutet werden, unser Heer zu verringern. Jeder Versuch internationaler Vereinbarungen müßte an der Frage der Kontrolle scheitern, die nur zu Mißtrauen

und Reibereien führen würde. Solange Menschen Menschen und Staaten Staaten sind, ist dieses Projekt undurchführbar. Der englische Minister des Auswärtigen hat dem Gedanken Ausdruck gegeben, daß durch einen Nachrichten-Austausch über den

**Flottenbau**

englische Minister des Auswärtigen hat dem zwischen England und Deutschland das gegenseitige Mißtrauen beseitigt werden könnte. Dilemma Gedanken können wir beitreten und haben uns bereit erklärt, über diesen Punkt zu verhandeln. In letzter Zeit ist auch vielfach über die Frage der Schiedsgerichte mit Ehrenläufern verhandelt worden, insbesondere zwischen England und Amerika. Solchen Schiedsgerichten steht Deutschland nicht ablehnend gegenüber. Aber die Beilegung der Ehrenläufer würde den Frieden auch nicht sichern. Entwickeln sich zwischen zwei Nationen tiefegehende Gegensätze, dann zerfällt jeder Schiedsvertrag und der Schwache wird immer eine Beute des Stärkeren bleiben. Wir Deutsche in unserer exponierten Lage sind darauf angewiesen, der

**rauen Wirklichkeit**

ins Gesicht zu sehen. Nur dann können wir den Frieden und unsere Existenz erhalten. (Beifall.)

Staatssekretär Riederlen: Wächter antwortet auf eine Anfrage über Portugal, bei dem internationalen Gedankenaustrausch sei beschlossen worden, daß die formelle Anerkennung der Regierung stattfinden solle, wenn sie vom eigenen Parlament anerkannt worden ist. Das ist bisher noch nicht erfolgt. In Bezug auf die gleichfalls zur Sprache gebrachte Verlegung des Eigentums eines Deutschen in Lissabon liegt eine Rechtsverlegung vor. Bisher sind alle Vorstellungen vergeblich gewesen. Wir erwägen die Maßnahmen, unserem Untertanen zu seinem Rechte zu verhelfen. Wir werden die Rechte des Mannes wahren.

Abg. von Morawski (Vole) führt Beschwerde über angebliche Verletzungen des Postgeheimnisses polnischer Vereine gegenüber.

Abg. Eichhoff (fr. Vp.) spricht für Schiedsgerichtsverträge.

Hierauf vertagt das Haus die Fortsetzung auf heute.

**Arbeiter als Laienrichter.**

Wenn man das Mißtrauen, das zwischen den bürgerlichen Kreisen und den Arbeitern in großem Umfange besteht, ernstlich beseitigen will, dann sind gerade auf dem Gebiete der Rechtspflege noch eine Reihe von Aufgaben zu erfüllen. Man muß in erster Linie dafür sorgen, daß Arbeiter viel mehr als bisher als Schöffen und Geschworene in Urteilen Verwendung finden. Wenn die Arbeiter mehr Gelegenheit haben, als Laienrichter an der Rechtspflege teilzunehmen, wird ihr Geist so tief eingewurzelt, sicherlich durchaus ungerechtfertigtes Mißtrauen gegen die Justiz mit der Zeit mehr und mehr schwinden. Durch ihre richterliche Tätigkeit in der Weg für sie geschaffen, mit den bürgerlichen Elementen harmonisch zusammenzuarbeiten. Die überflüssig hierdurch lernen werden, sich mit dem Denken und Fühlen der arbeitenden Klassen mehr vertraut zu machen.

Daher wird man es in jeder Weise anerkennen und fördern, daß das bürgerliche Ministerium jetzt in einem Erlaß die vermehrte Heranziehung von Schöffen aus Arbeiterkreisen verlangt. In diesem Erlaß wird darauf hingewiesen, daß trotz der früheren Anordnungen der beteiligten Ministerien bei der Anstellung der Juristischen für Schöffen und Geschworene Arbeiter nur in geringer Zahl berücksichtigt worden sind. Das Ministerium verlangt, daß hier Abhilfe geschaffen wird, hält es aber zu diesem Zweck für dringend nötig, daß die Mitglieder des Aus-

schusses für die Bildung der Schöffen und Geschworenen in genügender Anzahl Männer aus dem Stande der Arbeiter namhaft machen, die sich nach Intelligenz, Charakter und Wandel zur Aufnahme in die Listen für das Laienrichtertum eignen.

Diese Prinzipien verdienen auch in den anderen Bundesstaaten Nachahmung. Natürlich ist es nötig, geeignete Vorkehrungen zu treffen, um die richtigen Persönlichkeiten herauszufinden. Wenn die geplante Novelle zur Strafprozeßordnung in Kraft tritt und dann die Laienrichter eine große Vermehrung erfahren, wird sich wohl von selbst die Notwendigkeit ergeben, hier die arbeitenden Klassen mehr als bisher heranzuziehen. Das wäre, wie gesagt, für eine weit ausgreifende ehrliche Verhörmasspolitik in jeder Weise wünschenswert.

**Neues aus aller Welt.**

**Automobilunglück.** Im Walde in der Nähe von Franau bei Brünn fuhr das Automobil des Pannekoekers Matejka gegen einen Baum. Matejka, seine Gattin, sowie ein anderer Insasse wurde auf die Straße geschleudert und lebensgefährlich verletzt.

**Eine Bahnhofsstat.** Ein aus dem Jrenhaus als ungefährlich entlassenes 26jähriges Mädchen, das in der Nähe von Mauriac (Frankreich) bei der Großmutter wohnte, geriet in denselben Verlaufs in einen heftigen Streit, in dessen Verlauf sie die alte Frau zu Boden warf und würgte; mit einem Küchenmesser schnitt die Bahnsinnige der alten Frau die Zunge ab. Der Zustand der 72 Jahre alten Frau ist hoffnungslos.

**Betriebs-Unfall.** Im Duisburger Eisen- und Stahlwerk plastie gestern morgen auf Werk 1 an der Walzungsmaße eine Schwungrad. Ein Arbeiter wurde getötet, einer lebensgefährlich, fünf schwer und drei leicht verletzt.

**Sofortiger.** Der wegen Mordes verurteilte frühere Oberleutnant Hofrichter soll, wie aus Wien gemeldet wird, auf seinen Weisheitszustand untersucht werden, da verschiedene Momente dafür sprechen, daß er im Momente der Tat nicht zurechnungsfähig gewesen ist.

**Lokales.**

Wiesbaden, 31. März.

**Wünsche im weislichen Bezirksverein.**

Bekanntlich bemüht sich der Vorstand seit einigen Jahren die Rauch- und Aufplage nach Möglichkeit einzuschränken. Seinen Anregungen ist es zu danken, daß eine Anzahl größerer Badereien und Badestriebe an Badöfen und Kesselfeuerungen Rauchverbrennungsanlagen mit bestem Erfolg eingebaut haben. Die Erfahrung zeigt überall, daß die durch diese Anlagen entstehenden Kosten nach kurzer Zeit durch die Ersparung an Heizmaterial gedeckt werden. Bei den im ganzen Jahre vorherrschenden Westwinden, durch den Rauch und Aus der im Westen liegenden Großbetriebe über die Stadt getrieben wird, ist es besonders freudig zu begrüßen, daß in der Brauerei sich an sämtlichen Feuerungen die Rauchverbrennungsanlagen eingebaut wurden, während leider der Besitzer der Wiesbadener Staniel- und Kapellfabrik an der Aarstraße sich bis jetzt noch nicht hat bereit finden lassen, diese Änderungen an seinen Feuerungen vorzunehmen und damit dem allgemeinen Wohl ohne persönliche Opfer einen Dienst zu erweisen. Um immer weitere Kreise für die Rauchverbrennungsanlagen zu interessieren, haben sich auf Ersuchen des Vorstandes die Besitzer der Brauerei sich bereit erklärt, Interessenten die Rauchverbrennungsanlagen zu zeigen und zu erklären.

Auf Veranlassung des Vorstandes hat die Stadterwaltung an den Reitwegen im Stadtring Tafeln anbringen lassen, auf welchen verboten wird, daß Kinder im Sand des Reitweges spielen. Leider finden aber diese Tafeln nicht die geringste Beachtung. Es läge sehr im Interesse der Anwohner, der Passanten und auch der Kinder selbst, wenn Eltern und Polizei etwas strenger für Abstellung dieses Unfugs sorgen würden. Noch besser wäre eine Befestigung der Reitwege, da diese doch nur sehr wenig benutzt werden.

Die Anwohner der Balkmühl- und Karkarke haben ein lebhaftes Interesse daran, ein gute Verbindungsstraße zu erhalten, welche jetzt durch Ausbau der Karkarkestraße ohne große Kosten herzustellen wäre. Es handelt sich nur um die Herstellung von ca. 40 Meter Kanal, welcher vor Pflasterung der Albrecht-Dürerstraße gebaut werden müßte, um ein späteres Aufreißen zu vermeiden. Die Passanten der Albrecht-Dürerstraße leiden bei trockenem Wetter sehr unter den auf Fußsteig und Fahrbahn angelagerten Staubmassen. Hier wäre eine öftere gründliche Reinigung dringend notwendig.

Die Mischände im Betriebe der Straßenbahn beschäftigten den Vorstand sehr häufig, und auch in der letzten Sitzung wurde wieder über eine Anzahl Beschwerden verhandelt. So wird viel darüber gesagt, daß der letzte Wagen nach dem Südring schon um 5 Uhr fährt. Von jetzt ab sollte der letzte Wagen erst um 7 Uhr fahren, da gerade in den Abendstunden der Verkehr des Fußgänger sehr lebhaft ist. Ueber eine Anzahl früher geäußelter Wünsche wird zwischen Magistrat und Direktion verhandelt und es ist Aussicht vorhanden, daß diese in den nächsten Tagen Beachtung finden. So ist auf Betreiben des Vorstandes schon seit einiger Zeit der Fahrpreis von der Minutirke über den Bahnhof bis Kurhaus auf 10 Pf. ermäßigt worden.

**April, der Ostermond.**

Unter Blüß und Donner rühete der März zum Abzug, um durch den heutigen Regentag, seinen letzten, das freundliche Bild zu verwischen, das er selber bot. Der März, 1911 war uns ein angenehmer Gast. Mit freudigem März-Sonnenchein wachte er unsere Gärten zu gewinnen, die ihm dann mancherlei Launen gütig nachsah. Der morgige Samstag führt uns in den April, der es als ein gutes Vorrecht betrachtet, launisch und weiterwundersam sein zu dürfen. Darauf nimmt folgende Wetter-Regel Bezug: „Je drei Tage Sonn und ein Tag Regen gleich aus in Niedrigkeit und Höhe den Segen.“

An sonnigen Festtagen und Wetter-Regeln seien für den April genannt: Stellen Blätter an den Eichen schon im April sich ein, gedeiht im Pande Korn und Wein. — Verblühen nur die Kirichen auf, auch Roggen im Blühen dann was Reichtes tut. — Wenn am Schledhorn im April schon Blüte hängt, schon Reife der Roggen vor Jakob empfängt. — Um Heu und Korn wird schlimmer es stehen, je später wir Blüten am Schledhorn sehen. — Quast der Frosch vor Marcus (23.) viel, schneit er dafür nachher still. — Je früher im April der Schledhorn blüht, desto früher der Schmitter zur Ernte zieht. — Gras, was im April wächst, steht im Mai fest. — Raster April verspricht der Früchte viel. — Bringt der April viel Regen, so deutet das auf Segen. — Wenn der April Spektakel macht, gib's Korn und Heu in voller Pracht. — Wenn die Nebel um George (28.) sind blind, darf sich freuen Mann und Kind. — Der dürre trockne April ist nicht der Bauern Will, sondern im April am Regen ist den Bauern mehr gelegen.

Im April pflegt mit zunehmender Sonnenhöhe die Mitteltemperatur des Bezirkes der Wetterdienststelle Weiburg in den Tälern auf 8°, auf den Höhen auf mindestens 6° zu steigen. Nachmittags erreicht das Thermometer in den Tälern durchschnittlich schon 13°, auf den Höhen bleibt es

**Merkwürdige Aprilscherze.**

Die Sitte der Aprilscherze ist über die ganze Welt verbreitet. Sie schreibt sich vermutlich aus dem alten arischen Kultus her, der das Fest der Auferstehung mit allerlei frohen Scherzen in der Kirche beging. Freilich beruhte diese Sitte wohl auch auf heidnischem Brauch, und die Karnevalszeiten, die Redereien des Valentinstages und allerlei ähnliche Scherze beweisen, daß die Welt in der Zeit, da der Frühling naht und der finstere Winter von uns Abschied nimmt, zu Scherz und Kurzweil aufgelegt ist.

Dah man diese Scherze auf den 1. April verlegt, wird vielfach mit der Verordnung Karls IX. von Frankreich in Verbindung gebracht, der das Neujahrstfest 1564 vom 1. April auf den 1. Januar verlegte und damit die ehemals am 1. April üblichen Neujahrsgeschenke aufhob. In Frankreich waren denn auch die ausgelassensten Aprilscherze am meisten beliebt.

Einen recht tollen Aprilscherz leistete sich einmal Poncino dalla Torre, ein berühmtes italienisches Original des 17. Jahrhunderts, der als Notar zu Cremona lebte, wo er wegen seiner drolligen Scherze im Centre des Toll Eulenspiegel eine gewisse Berühmtheit genoss. Der lud einst den Stadtrichter zu Cremona und einige der angesehensten Notare zum 1. April bei sich zur Mittagstafel ein; und von allen erhielt er die Versicherung, sie würden kommen, wenn sie könnten. Gar sehr wunderten sie sich jedoch, als sie zur angelegten Stunde die Haustür ihres Birtes verriegelt und verriegelt fanden. Der Stadtrichter, der zuerst erschien, klopfte sehr ungeduldig. „Was gibts? Wer ist da?“ rief der Gastgeber aus dem Innern des Hauses. „Ich bin“ — der Stadtrichter! „Nacht doch auf! Eine schöne Manier, die Haustür zu verriegeln, wenn man Gäste zu sich gebeten!“ — „Als ich einlad“, erwiderte Poncino gelassen, „da sprach Ihr, wie die übrigen Herren, Ihr würdet kommen,

wenn Ihr könntet. Wohlan — mein Tisch ist gedeckt, es fehlt bloß an Euch; kommt — wenn Ihr könnt!“ Jetzt sahen die Gäste, daß sie in den April geschickt seien, und zogen lachend von dannen.

Heute werden die tollsten Aprilscherze wohl in Amerika ausgeführt. Kein Lehrer ist dort am 1. April davorgelassen, daß er bei seinem Erscheinen in der Klasse genarrt wird. Die Bücher, die er zum Unterricht braucht, fehlen, oder man steckt ihm Nadeln in den Stuhl, auf den er sich setzt, oder bestreicht die Sitzfläche mit Klebstoff oder mit Harbe. Ja, vor ein paar Jahren hatten die Schüler eines Gymnasiums in Chicago einen ganz besonderen Aprilscherz ausgeführt. Als die Lehrer am 1. April in der Schule eintrafen, fanden sie sämtliche Klassen verriegelt. Wohl weiterten Direktor und Lehrer an allen Klassen, man solle öffnen; aber die Knaben versicherten hoch und heilig, sie seien von außen eingeschlossen worden, nachdem sie schon alle in der Klasse gewesen. Und das war in jeder Klasse so der Fall; und der Schloffer müßte kommen, sämtliche Klassen öffnen — und erst dann fanden sich die Schlüssel alle im Zimmer des Direktors. Da tatsächlich aus den Klassen kein Schüler fehlte, kam der Schuldner in Verdacht, der aber auch hoch und heilig versicherte, nichts davon zu wissen. Die „Unterfuchung“ war längst niedergeschlagen, als sich herausstellte, daß ein Schüler sämtliche Türen verriegelt, die Schlüssel in das Direktorialzimmer prallte — und dann aber von seinen Kommilitonen an Striden in die Klasse durchs Fenster gezogen worden war.

Mark Twain erzählte einmal, wie ihn sein Schwiegervater zu seiner Hochzeit genetzt hat. In der gleichen Weise hat auch einmal ein bekannter amerikanischer Milliardär seinen Schwiegervater in den April geschickt; aber ob nun dieser Milliardär oder Mark Twains Schwiegervater der Gründer der Rederei war, bleibe dahingestellt. —

Sein Herr Schwiegervater habe zu Mark Twain gesagt: „Du brauchst dich nicht um die Einrichtung der neuen Wohnung zu kümmern — ich werde das tun!“ Darauf wurde die Hochzeit in einer vornehm eingerichteten Villa gefeiert; und wenn sich Mark Twain auch nicht darum gekümmert hatte, wie das Establishment etwa hieß, in welchem das Hochzeitsmahl stattfand, so war er doch entzückt von der reizenden Ausstattung des Saales. Nach Einnahme des Mahles bestieg das junge Paar in Gemeinschaft mit dem Schwiegervater einen Wagen, der sie alle drei in das neue Heim des jungen Paares führen sollte. Man fuhr ungeheuer lange... das junge Paar achtete in seinem Glück nicht auf den Weg, den der Wagen nahm — bis man schließlich — an derselben Villa landete, wo man zuvor das Mahl eingenommen hatte, und die das Hochzeitsgeschlecht des Schwiegervaters war.

Die Fahrt hatte nur dazu gedient, die Ueberraschung zu vermehren und — die Reise vom Festmahl fortzuführen.

Indessen, auch in Deutschland kann man in origineller Weise in den April schiden. Das beweisen vor ein paar Jahren die Reisenden eines großen Berliner Geschäftes der Textilbranche. Deren Chef war noch sehr jung; er hatte die Leitung des vom Vater erbten Unternehmens angetreten, nachdem er sich im Auslande da und dort in der Branche umgesehen hatte. Und wie das in solchen Fällen manchmal wohl geschieht, war der junge Mann mit nichts recht zufrieden; die Reisenden brachten zu kleine Aufträge und machten zu große Speien. Insbesondere fand er es überflüssig, daß die Herren Reisenden, wie sie behaupteten, da mit einem Kunden eine Flasche Wein trinken mußten, und dort der Frau eines anderen eine Aufmerksamkeit machten.

So erschien eines 1. Aprils, als die Herren sämtlich auf der Tour waren, ein Einkauf einer bekannten Firma — und der

junge Chef bediente selbst. Aber er hatte wenig Glück mit dem Kunden; dem gefiel nichts. Da dachte er denn, man müßte es einmal so machen, wie es die Reisenden immer tun. Er lud ihn ein, mit ihm dinieren zu gehen. So gingen die zwei in eines der ersten Hotels, wo der junge Chef ein opulentes Essen bestellte und eine Flasche Sekt nach der andern anfahren ließ. Dann ging es zurück ins Geschäft, und nun bestellte in der Tat der Mann, was ihm nur gezeigt wurde. Dann verabschiedete er sich, von dem glücklichen Geschäftsinhaber, der aber nach einer Stunde ein Briefchen erhielt, worin der ganze Auftrag annulliert wurde. Er möge sich keine Mühe geben, hieß es in dem Brief, die Waren zu senden, da er gar nicht der gewesen, für den er sich ausgegeben. Sollte übrigens der Geschäftsinhaber sich durch den „Aprilscherz“ betrogen fühlen, so würden gewiß seine Herren Reisenden gern den Schaden für die Zechen bezahlen; denn er habe nun wohl eingesehen, daß auch im Geschäftsleben das Sprichwort gilt: „Wer sich schmeißt, der gut fährt.“ Natürlich sprach der Herr Chef zu seinen Angehörigen Lieber nicht mehr von der Angelegenheit....

**Theater und Musik.**

**Königliches Theater.** Der fünfmonatliche Urlaub, den Herr Kammerjäger Henkel für seine Tournee nach Amerika erhalten hat, macht für die nächste Saison einen Erlas nötig. Als ein solcher wurde gestern Abend Herr Juan Spival vom Stadttheater in Düsseldorf präsentiert. Der Gast sang den Don José in Bizets Oper „Carmen“. Seine häßliche Erscheinung nimmt für ihn ein, auch eine unverkennbare schauspielerische Begabung spricht zu seinen Gunsten, aber ein zutreffendes Urteil über seine gesangliche Fähigkeit hat der Sänger durch eine übermäßige Aufgeregtheit fast unmöglich gemacht. Die gebotene Leistung konnte, so wie







Strassen geschleuderte Dachziegel und Blumenscheiben Zeugnis seiner Zerknirschung. Auch vom Untermain und vom Weichsel werden Gewitter gemeldet, die sich in der letzten Nacht entladen.

In den Ruhestand verabschiedet wurde Regiments-Kanzleisekretär Reitz vom 1. April ds. Js. ab.

Der Verein der Ärzte Wiesbadens hat in dankenswerter Weise, wie alljährlich, auch dieses Jahr wieder eine Liste sämtlicher hier in Wiesbaden praktizierenden Ärzte erscheinen lassen. Er bringt die Liste jedoch zur unentgeltlichen Verteilung an die hiesigen Hotels und Pensionen. Dem Verzeichnis der Ärzte ist ein Vermerk angehängt, wonach beim ärztlichen Büro, Dohlemerstraße 4, 1. Etage, sich ein Pflegepersonalnachweis (Schwestern und Pfleger) unter Aufsicht des Vereins der Ärzte Wiesbadens befindet, wofür zu jeder Zeit bei Tag und Nacht, auch an Sonn- und Feiertagen, im Bedarfsfall gut geschultes Pflegepersonal zu haben ist. Es ist dies eine Einrichtung des Vereins, welche schon einige Jahre besteht und sich großer Beliebtheit bei den Ärzten und dem Publikum erfreut, da man die Gewissheit hat, wirklich nur gutes Pflegepersonal zu bekommen.

Güterrechtsregister. Es haben Gütertrennung vereinbart: Die Eheleute Händler Gregor Joh. Böh und Anna Maria, geb. Mecklenburg zu Wiesbaden; — die Eheleute Alfred Dink, Hauptmann, zu Dieblich a. Rh. und Frieda, geb. Becker; — die Eheleute Hg. Anton Galt, Maschinenführer zu Wiesbaden und Sophie Karoline Katharina, geb. Bilo; — die Eheleute Oberlehrer Wilhelm Noth und Maria Katharina, geb. Behrings, zu Wiesbaden; — die Eheleute Restaurateur Bernhard Karpin (Simche Binen) und Rosa, geb. Geisels, zu Wiesbaden haben die Verwaltung und Nutzung des Mannes an Frauengut ausgetauscht.

Konkursverfahren. In dem Konkursverfahren über das Vermögen des Kaufmanns Fritz Ratho zu Wiesbaden wird der Schlusstermin auf den 22. April 1911, vormittags 10 Uhr, vor dem Rgl. Amtsgericht hieselbst, Zimmer Nr. 98, bestimmt. — In dem Konkursverfahren über das Vermögen des Ingenieurs Theodor Nickenberg zu Wiesbaden wird der Schlusstermin auf den 22. April 1911, vormittags 10 Uhr, vor dem Rgl. Amtsgericht hieselbst, Zimmer Nr. 98, bestimmt. — Das Konkursverfahren über das Vermögen des Schneidemeisters Gustav Koch zu Wiesbaden wurde nach erfolgter Abhaltung des Schlusstermins aufgehoben.

Nach sonnigen Nächten. Für den Vereinigten Gothard, Rhod. und Riviera-Expreß, wie er nunmehr vom 1. Dezember bis 31. April verkehren soll, ist jetzt der endgültige Fahrplan festgelegt. Der holländische Zweig geht vom Haag 2.48 nachmittags, von Amsterdam 3.10 und ist in Duisburg 7.23, in Düsseldorf 7.45 nachmittags. Der holländische Zweig geht von Hamburg 1.21 nachmittags, von Bremen 2.54, von Dänabrad 4.13, von Münster 5.25, von Essen 7.08, von Duisburg 7.20 und ist in Düsseldorf 7.40 abends. Die beiden Teile werden von hier vereinigt bis Ludwigshafen durchgeführt. Sie gehen von Düsseldorf 7.58, von Köln 8.35, von Bonn 9.07, von Wiesbaden 11.32 und sind in Ludwigshafen 12.48 abends. Der Berliner Teil geht im Fahrplan des Gothard-Expreß von Berlin 2.02 bis Frankfurt, an 11.10. Hier geht er aber 11.23 nach Mannheim, von wo er 12.45 weiter fährt, um in Ludwigshafen 12.53 einzutreffen. Ab Ludwigshafen 1.05, ab Straßburg 2.56 gehen alle drei Teile gemeinsam bis München, an 4.20. Von hier geht 4.25 der eine Teil nach der Riviera, der in Lyon 10.22 früh, in Marseille 3.00 und in Nizza 6.45 abends eintrifft. Der andere Teil geht von München 4.25 über Basel, Luzern und Mailand nach Genua im Fahrplan des Gothard-Expreß. Die Nachfahrt erfolgt von Nizza 6.50, von Cannes 10.27, von Genua 1.50, von Mailand 5.25, von Luzern 11.25, von Basel 1.35 nachts. Die beiden Teile kommen nach Straßburg 3.34, nach Ludwigshafen 5.25 früh. Der rheinische Teil ist in Wiesbaden 7.26, in Bonn 9.49, in Köln 10.22, in Düsseldorf 11.04, in Duisburg 11.26, der Berliner Teil ist in Mannheim 5.44, in Frankfurt 7.04, in Berlin 3.20. Der holländische Teil trifft in Bremen 3.50, in Hamburg 5.29 ein, während der holländische Teil in Amsterdam 2.50, im Haag 3.27 eintrifft.

Tagesanzeiger für Freitag.  
Rgl. Schauspiel: 7 Uhr: „Glaube und Gehmut“, Residenztheater: 7 Uhr: „Das Rongert“, Spieltheater: 8.15 Uhr: „Der Wächter von Notre Dame“, Schauspiel: 8.15 Uhr: „Der seltsame Fall“, Schauspiel: 8 Uhr: „Müllers Waise“, 9 Uhr: „Zerknirschung im Hofsaal“, 9 Uhr: „Großes Rongert“ (Dirigiert Herr Koolp. Wegm.).  
American Biograph, Schmalbacherstraße 57, heute abends geöffnet von 4 Uhr, Sonntags von 2 Uhr ab.  
Die Royal Bio-Theater-Kinematograph, Rheinische 47, täglich Vorführung.  
Holle-Theater, Wehrstraße, 1: Nachmittags von 3-11, — Sonntags von 2 Uhr an geöffnet.  
Festspielhalle, Gellmannstraße, 45, 1: Nachmittags von 12-9.30 Uhr; an den Sonn- und Feiertagen von 10-12 und 2.30-8 Uhr.  
Moderne Bildschirme: 8.15 Uhr im Saal der Rotherstraße Eingang Mosbacherstraße.  
Konzerte täglich abends:  
Hotel Cedrina. — Ballhaus-Restaurant. — Kaffeehaus Sonntags. — Wiesbadener Hof. — Cafe Schönborg. — Krotobil, Ruisenstraße. — Schloss-Restaurant jeden Sonntag Künstler-Konzert.

## Das Nassauer Land.

### Das Bismarck-Denkmal.

Zum Wettbewerb um das Bismarck-National-Denkmal auf der Eichenhöhe waren 375 Entwürfe eingegangen, aus denen die Jury in vierstägiger Arbeit die hervorragenden Arbeiten herauswählen sollte. Es ist ihr gelungen ist — darüber gehen die Ansichten und Meinungen weit auseinander. Die einen behaupten es, während die anderen dem ihr: Kein entgegenstehen. Aus eigener Anschauung wird man ihnen fürzuem urteilen können, da 65 Entwürfe in Wiesbaden zur Ausstellung gelangen. Interessant, wenn auch nicht maßgebend, sind die Ausführungen der Berliner Bildhauer-Vereinigung, die sich auf folgenden Standpunkt stellt:

„Ein National-Denkmal für Bismarck, den tatgewaltigen Helden unserer Nation, bedingt die Forderung nach einem Werke voll Kraft, Leidenschaft und innerer Größe. Als Platz ist der deutschen Künstlerische die Eichenhöhe bei Wangerbrück zugewiesen. Die Situation, auf ihre Eigenheiten untersucht, ergibt folgendes: Wie am ganzen Rhein, so mangelt auch den Rheinfern bei Bingen der heroische Charakter. Sie weisen weiche, langgezogene Höhenzüge auf. Trotzdem liegt der Denkmalsplatz nichts weniger als idyllisch, lautes Leben, menschliche Betriebsamkeit und gewaltiger Verkehr umflutet die Stätte. Für ihre Benutzung als Denkmalsplatz kommt es hinzu, dass der Ort, auf dem das Denkmal zu errichten ist, sich nicht als besondere Kuppe gegen den Himmel abhebt. Nur wenige Augenblicke während der Rheinfahrt erscheint der Platz als Bergkuppe.

Zu beachten ist weiter die geringe Höhe, 190 Meter. Dazu kommt der Standpunkt der Sonne, die dort stets hinter einem Monument steht und eine Baummasse meist als Silhouette erscheinen lassen wird. Die Baummasse auf einem solchen Platz soll etwas der Forderung eines Fernbildes gerecht werden („Ein Wahrzeichen“, das im Dunst verloren geht, hat seinen Zweck verfehlt), zweitens soll dies mit Mitteln von solcher Größe geschehen, dass die unmittelbare maßstäbliche kleine Umgebung nicht erdrückt wird. Drittens muß der Ort der Bauwerk zu beschaffen sein, daß er keine Mißverständnisse über seinen Zweck zuläßt.

Ein weiteres Problem bietet der Aufstieg zum Monument. Wer auf breiter Fahrstraße den Steinbruch erreicht hat, oberhalb dessen sich der Denkmalsplatz befindet, hat die Wahl, in wenigen Minuten den in ganz geringer Höhe liegenden Platz durch eine vom Künstler geplante Treppenanlage zu erreichen — die immerhin wichtig sein müßte, und demgemäß Maßstabsgefahren in sich birgt — oder einen sehr erheblichen und ärgersüchtigen Umweg zu machen, der von hinten oder seitlich zum Monument führt.

Ein aufmerksames Durchwandern der Rheinstraße der Wettbewerbsentwürfe ergibt, daß es vier Arten der Lösung der Aufgabe sind, die von den Künstlern versucht werden und die sich von einander grundrisslich unterscheiden. Der Versuch lediglich mit einer plattigen Gestaltung das Ziel zu erreichen, ist am wenigsten gemacht worden. Die überwiegende Zahl der Entwürfe löst die Aufgabe mit architektonischen Mitteln. Die Platte wird von Architekturgebilden umschlossen oder sie tritt sich doch auf solche.

Überblickt man das Ergebnis des Preisrichterspruchs samt den angelegten oder zur engeren Wahl gestellten Entwürfen, so ergibt sich folgendes: eine planvolle Ausgestaltung der an sich hervorragenden Arbeiten ist versäumt worden und damit scheitert diese ganze Reihe von Preilen als belanglos bei einer eventuellen Weiterentwicklung der Frage aus. Sofern eine solche in Betracht kommt, fordert die Berliner Bildhauer-Vereinigung auf eine Verringerung, bzw. Ergänzung der Zusammenfassung des Preisgerichts. Sie macht dazu am Schlusse ihres Artikels folgende Ausführungen:

Hervorragende Künstler, wie Klingner, Stud. von Gebhardt, waren an der Teilnahme der Preisrichterarbeiten verhindert und wurden durch Kunstgelehrte oder Nichtkünstler ersetzt, so daß sich in der Jury sechs Nichtkünstler und sieben Künstler gegenüberstanden, zweifelsohne ein Mißverhältnis. Es mag den Spruch der Jury begreiflicher machen. Die deutschen Künstler haben ungeheure Opferbereitschaft und Idealismus gezeigt. Sie können verlangen, daß begangene Irrtümer gut gemacht werden. Der härteste Irrtum, außer der unglücklichen oder unglücklich gewordenen Zusammenfassung der Jury, war, daß man sich nicht vor dem Wettbewerb, eventuell mit den allerbilligsten Mitteln eines vorbereitenden Wettkaufes über einige prinzipielle Grundfragen Klarheit verschaffte und so die vorhandenen Kräfte auf das als richtig Erkannte lenkte.

Ein klares und ringendes Programm, eine Jury, in der die Künstler die große Mehrheit bilden, Künstler ohne Neigung zu tendenziösen Entscheidungen und ein neuer enger Wettkauf sei die teuer erkauften Frucht dieser Reue von Arbeit und künstlerischem Opfer.

H. Vierhadt, 31. März. Das Geschäftshaus Rathausstraße 4, seitdem dem Kaufmann Hermann Diehl in Eschdorf, früher hier wohn-

haft, gehörig, ging durch Kauf in den Besitz des Raurers August Meisenberger von hier über.

W. Ballau, 31. März. Die hiesige Krieger-Kameradschaft feiert am 9. und 10. Juli ds. Js. ihr 25-jähriges Jubiläum. Die Vorbereitungen dazu sind bereits im Gange.

St. Kambach, 31. März. Die Aufnahme der schulpflichtigen Kinder, welche in der Zeit vom 1. Oktober 1904 bis 30. September 1905 geboren sind, erfolgt am kommenden Samstag, 1. April, vormittags 10 Uhr, in dem Lehrsaal der neuen Schule hieselbst. Am 1. April d. Js. geht die seitdem von dem Gastwirt Ernst Knuth betriebene Wirtschaft „Saalbau zur Waldlust“ an Herrn Phil. Köller aus Wiesbaden über.

i. Eltville, 31. März. Bei der gestern hier stattgefundenen Auktion wurden von 33 jungen Reuten 19 für tauglich befunden. — Die Stadt kaufte für die höhere Mädchenschule das Rindische Haus für 36.000 M. — Der Magistratsassistent Bechtel wurde nach Königsberg gewählt; an seine Stelle kommt Herr Assistent Reutrich aus Gießen im Rheinland. — Nach längeren Verhandlungen hat die Stadt die Unterhaltung der Bezirksstraße Eltville-Neudorf gegen eine jährlich zu zahlende Summe seitens des Kommunalverbandes übernommen. — Der hiesige Gewerbeverein veranstaltet morgen abend im Restaurant Rakhinder hier einen Experimental-Vortrag, zu dem Herr Phyllister Kubach aus Wiesbaden gewonnen wurde. — Vor kurzem fand im hiesigen Rathaussaal eine Sitzung der Gemeindevertretung statt; als neu gewählte Mitglieder wurden die Herren A. Dommermuth, Ant. Pulbert und Ph. Schott verpflichtet.

Seifenheim, 31. März. In der Maschinenfabrik Johannsberg drang dem dort beschäftigten Georga Sohn von hier eine Feile ins Auge, das dabei so schwer verletzt wurde, daß der Verunglückte das Augenlicht auf dem einen Auge verlor.

W. Ridesheim, 31. März. Dem Abg. Pennrich-Bingen wurde vom preussischen Kriegsminister und vom Eisenbahnminister in Berlin erklärt, daß die strategische Eisenbahnbrücke zwischen Ridesheim und Bingen bis 1918 gebaut werden soll; sie geht in der Ebene von Ridesheim ab und endet oberhalb Bingen. Ein besonderes Gleis führt unter Längung Bingen zur Bahnhofsstraße Gießen-Kreuznach. Die Brücke kann einen Weg für den Fußgängerverkehr erhalten, wenn die Gemeinden Ridesheim und Bingen die Kosten tragen.

o. Oberlahnstein, 31. März. Am kommenden Sonntag findet hier der Delegiertentag für den im Anhalt hier stattfindenden Gesangswettbewerb statt.

ff. Limburg, 31. März. Die hiesige Gasbeleuchtungs-Gesellschaft wird vom 1. April ab an Stelle der seitberigen Preise von 22 Pf. für Leuchtgas und 16 Pf. für Koch- und Heizgas einen Einheitspreis von 17 Pf. für den Kubikmeter Gas zur Einführung bringen.

g. Daiser, 31. März. In dem um 12 Uhr hier eintreffenden Zuge wurden vor einigen Tagen 3 stark blutende Arbeiter in einem Weiler 4. Klasse angetroffen, die durch eine Revolverkugel verwundet waren. Der Revolver des einen Arbeiters hatte sich entladen und die Kugel war ihm durch die linke Hand, seinen neben ihm liegenden Kollegen ebenfalls durch die Hand und endlich einem 3. Arbeiter ins Bein gefahren, aus dem sie herausgeschossen werden mußte. Die Verletzungen sind nicht ernstliche Natur.

ff. Dillenburg, 31. März. Dem Professor Regel hier wurde anlässlich seines Hebertritts in den Ruhestand der Kronenorden dritter Klasse verliehen und durch Gymnasial-Direktor Dr. Endemann überreicht.

i. Vöckstadt, 31. März. In der Generalversammlung der eingetrag. Hilfskass. „Vöckstadt-Wambach“ wurde mitgeteilt, daß die Ausgaben der Einnahmen um ungefähr 50 Mark überstiegen. Die Kasse hat jedoch einen ansehnlichen Meckelbestand angeliefert, sodass das diesmalige Defizit leicht zu überwinden ist. Die Kasseneinnahmen vorzunehmenden Neuwahlen für Vorstand und Ausschuss erlauben die Wiederwahl der ausscheidenden Mitglieder.

ff. Gumburg, 31. März. Während des Gottesdienstes erlitt gestern früh der 14-jährige Gumburger Adolf Weirich von hier einen traurigen Unfall verbunden mit einem Verstoß, infolgedessen er in wenigen Minuten verschied.

W. Vorebach, 31. März. In seiner kürzlich abgehaltenen Generalversammlung wählte der hiesige „Kauinchen- und Geflügelzuchtverein“ anstelle des ausscheidenden Herrn Fortia Herrn Gustav Beck zum 1. Vorsitzenden. Zum 2. Vorsitzenden wurde Herr A. G. Schleicher gewählt. Schriftführer wurde Herr Th. Schmidt und Kassierer Herr Karl Schmitt.

o. Homburg v. d. S., 31. März. In der letzten Stadtverordnetenversammlung wurde dem Antrag des Finanzausschusses betr. Festlegung von Grundbesitz für den künftigen Finanzantrag zugestimmt. Der Antrag lautet folgendermaßen: 1. An der seitberigen Gepllossenheit, die Mittel für das Extraordinarium durch Anleihe aufzubringen, auch ferner festzusetzen, 2. von der Ansammlung von Spezial-Mekelverföndes abzusehen; 3. den jeweiligen Rechnungsführer an den Ausleihfonds abzuführen und hieraus den Etat zur Balanzierung zu bringen. Die gesamten Anleihen der Stadt, deren Ursprung aus dem Jahre 1880 datiert, betragen 7.570.000 M., denen an Werten der Stadt 19.3 Millionen gegenüberstehen. Von den Anleihen sind bis jetzt 1.5 Millionen gedeckt, sodass die eigentliche Schuldenlast nur noch 6 Millionen Mark beträgt. — Der Haushaltsvoranschlag für das Jahr 1911 wurde genehmigt. An Steuern sollen zur Erhebung gelangen: 120% zur Einkommensteuer, 180% zur Gewerbesteuer und 2 1/4% zur Grundsteuer.

## Aus den Nachbarländern.

H. Bessler, 31. März. Oberbahnhofs-Vorsteher Zehles hier wurde mit Wirkung vom 1. April nach Limburg versetzt; an seine Stelle tritt Oberbahnhofs-Vorsteher Maiche von Frankfurt. — Dem Vollziehungsbeamten Winterstein hier wurde aus Anlaß seines Hebertritts in den Ruhestand das Altsoldaten-Ehrenzeichen verliehen.

## Aus dem Gerichtssaal.

(Wiesbadener Schwurgericht.)

Hinter verschlossenen Türen! H. Die 22 Jahre alte Dienstmagd Theresia A. aus Württemberg, die verheiratete Privatierin Auguste K. aus Born und die Kasseuse Ehefrau Frieda P. aus Württemberg, stehen unter der Anklage des Verbrechens gegen § 218, sowie der Beihilfe dabei. Für die ganze Dauer der Verhandlung war die Öffentlichkeit ausgeschlossen. Die Dienstmagd H. wurde zu 6, die Ehefrau K. zu 4 Monaten Gefängnis, und die Kasseuse P. zu einem Jahre Zuchthaus verurteilt.

### Verleumdung eines Oberlandesgerichts.

Hannau, 31. März. Der Schuhmacher Engel hatte eine Verleumdungsklage gegen einen Professor angehängt, der aber freigesprochen wurde, während Engel die Kosten des Verfahrens angefordert wurde. Die von Engel eingeleitete Verurteilung wurde verworfen. Der Angeklagte schrieb nun an den betreffenden Senat des Oberlandesgerichts in Kassel einen beleidigenden Brief. Der Gerichtshof beschloß, die Sache zu vertagen und zur nächsten Verhandlung einen medizinischen Sachverständigen zu laden, damit sich dieser über die Geistesbeschaffenheit des Angeklagten äußere.

## Sport.

\* Der Hundstich Paris-Berlin-London-Paris geschlossen: Den schauinspielerischen Gegen verschiedener französischer Wälder, die es gelungen, den Hundstich zum Scheitern zu bringen. Die von einer deutschen Zeitung gestifteten 100.000 M. werden nun in einer anderen Form der deutschen Nation zufließen.

\* Der größte deutsche Weinstock. Borgegessen allem Lande auf dem Rindbühnen Gesterstag ein Zweifelder mit zwei Offizieren der Luftschifferabteilung. Er war nachmittags in der Gumbach bei Berlin aufgeflogen und hatte den Tag nach Gumbach in 12 Stunden zurückgelegt.

\* Die erste Fahrt des Luftschiffs „Erling Deutschmann“ fand gestern in Friedrichshagen statt. Die erste Probefahrt hat einen überaus erfolgreichen Verlauf genommen. Graf Hoppert selbst führte die „Deutschmann“.

\* Einem Eisbärenjäger von Nord und Nanny nach Bingen, dessen der rheinische Gumbach in Bingen gelegentlich der am 25. Mai nach dem Niederrhein nachfindenden Anreizung, mit der eine Gedächtnisfeier der Wälder der Bingersee des Friedensschiffes verbunden ist, anzuführen.

## Wetterbericht

von der Wetterdienststelle Weilburg.

Höchste Temp. nach C.: 24, niedrigste Temp. 10.

Barometer: gestern 754.20 mm, heute 757.90 mm.

Voraussichtliche Witterung für 1. April:

Vorherrschend wolfig und vielfach neblig, häufige Bewölkung abnehmend bei etwas kühleren nordwestlichen Winden. Nur noch schwache leichte Niederschläge.

Niederschlagshöhe seit gestern: Weilburg 2.

Feldberg 18, Reulich 0, Marburg 0, Wippenhausen 0, Schwabenborn 0, Kassel 0, Trier 0.

Wasser: Rheinspiegel Gumb. gestern 2.54 heute 2.48

Stand: Rheinspiegel Weilburg gestern 1.94 heute 1.80

1. April Sonnenaufgang 6.39, Mondaufgang 6.30

Sonnenuntergang 6.30, Monduntergang 1.26

Schrift- und Geschäftsleitung: A. Leibold.

Verantwortlich für den politischen Teil, das Gewissen, für den Handels- und allgemeinen Teil: Dr. Emil Wagner; für den lokalen Teil, für Nachrichten aus Nassau und den Nachbarländern: G. A. Kuper; für Sport- und Gerichtsberichte: J. Gubermuth; für den Internat: Hans Kaufmann. — Druck und Verlag: Wiesbadener General-Anzeiger Konrad Leibold, sämtlich in Wiesbaden.

Zuschriften an Verlag, Redaktion und Expedition sind nicht persönlich zu adressieren. Für die Wasserleitung unterliegt eingeleiteter Manuskript übernimmt die Redaktion keine Verantwortung. Anonyme Zuschriften wandern in den Papierkorb.



Rakos — Schokoladen — Konfitüren zu Fabrikpreisen direkt an Private in

Wiesbaden, Langgasse 10. Fernsprecher 2449.

Er ist um die Ecke im nächsten

haben und darf auch in diesem Jahre wieder beim Hausputz, dem Grobputzen, nicht fehlen. Sie wissen ja, er hat sich immer so gut bewährt und schont den Anstrich, fest dabei gründlich und schneller wie alles andere und heißt Luhn's Bals-Extrakt. Damit man Sie aber nicht mit Nachahmungen anlockt, achten Sie bitte beim Einkauf auf das rote und am roten Band wird Luhn's erkannt! Bitte probieren.

27641

Degea

Unser bester Glühkörper

ist nur echt in Originalpackung mit Aufschrift „Degea“

Überall erhältlich.

Auergesellschaft

Berlin O. 17



## Handel und Industrie.

## Die Börse vom Tage.

Die Börse vom 28. Sept.

Berlin, 30. März. Die zuverläßliche Grundstimmung der Börse wurde heute beeinträchtigt durch schwächeren Saluh Newports und durch den nichts weniger als ermutigend lautenden Bericht des „Iron Age“ über die Lage des amerikanischen Eisenmarktes. Da auf der anderen Seite anregende Berichte, welche ein Gegenwärtig hätten bieten können, nicht vorlagen, war die Stimmung bei Eröffnung des Verkehrs ziemlich lustlos bei überwiegend abgeschwächten Kursen. Große Umsätze fanden wiederum in Kanadast Aktien im Einflang mit der neuerlichen Steigerung in Newport statt, doch veranlaßten später Gewinnsicherungen der Mitläufer eine Abschwächung. In Elektrizitätswerken feste sich im Einflang mit den erhöhten Kursen von der Frankfurter Abendbörse die Aufwärtsbewegung fort, wobei wiederum Schudert mit einer 2 Proz. Steigerung die Führung hatten. Allerhand Gerüchten, wie glänzende Beschäftigungs des Unternehmens und angebliche Ausdehnungspläne wurden für die Steigerung ins Feld geführt. Am Bankmarkt bröckelten die Kurse leicht ab, nur für Deutsche Bank bestand bei einem um 1 pSt. höherem Kurse rege Kauflust. Russische Bankaktien waren bei behauptetem Kursstand vernachlässigt. Am Markt für Verkehrswerte waren die Kursänderungen mit Ausnahme der bereits erwähnten Kanadas gering. Am Rußmarkt blühten 1902er Rußen  $\frac{1}{4}$  pSt. ein. Mit Ausnahme von Laurahütte und Oberschlesische Eisenindustrieaktien festeten die Montanwerte um Bruchteile niedriger ein. Auch weiterhin blieb auf diesem Gebiete die Stimmung lustlos. Größere Kauflust zeigte sich für Palettsfabrikaktien auf die glänzligen Darlegungen in der heutigen Generalversammlung. Am Kolonialmarkt trat speziell in South West Afrika-Anteilen größeres Angebot an Tage. Ultimogeld war von Nachzüglern mit  $\frac{1}{2}$  pSt. verlangt. Geld über Ultimo bedang für Nachzügler 6 pSt.

Später war die Haltung fest bei wieder härter werdendem Interesse für Canada, Deutsche Bank und Schindler. Am Kassamarkt der Industrierapiere und bei stillerem Geschäft die Stimmung schwächer. Es überwiegt die Realisationslust, namentlich zum Schluß haussierten die Warschau-Wiener.

Privat-Discont  $3\frac{1}{2}$ .

Frankfurt a. M., 30. März. Kurse von 1¼—  
1 lhr. Kreditaktien 212½. Disconto-Comm.  
53. Dresdner Bank —. Deutsche Bank  
5¼ a ¾ a ¾ a 200%.  
Staatsbahn 100.—. Lombarden 20½. Val.  
more 104½.

## Die Bären des Auslandes.

Wien, 30. März. 10 Uhr — Min. Kredit-  
anleihe 674.20. Länderbau 537.—. Wiener  
Bankverein 557.—. Staatsbahn 757.50. Lou-  
arden 115.20. Marxnoten 117.40. Wechsel auf  
Paris 94.95. Oester. Kronenrente 92.95. do.  
Papierrente 96.00. do. Silberrente 96.00. Ungar.  
Goldrente 111.35. do. Kronenrente 91.50. Alpine  
96.50. Welt.

|                               |                           |
|-------------------------------|---------------------------|
| Wien, 30. März, 11 Uhr — Min. | Kredit                    |
| ftien 674.25.                 | Staatsbahn 757.75.        |
| 15.25.                        | Lombarden                 |
| 117.42.                       | Papierrente 96.60         |
| 11.50.                        | Angar. Kronenrente 91.50. |
| —.                            | Alpine 837.—.             |
| —.                            | Gold                      |
| —.                            | Verkehrs-Industrie —.     |
| —.                            | Beit.                     |

Mailand, 30. März. 10 Uhr 50 Min. 3½ pro  
Rente 104.25. Mittelmeer 448.—. Meri-  
dional 689.—. Banca d'Italia 1533.—. Banc-  
Commerciale 933.—. Wechsel auf Paris 100.45—  
Wechsel auf Berlin 124.27.

|                             |                   |               |
|-----------------------------|-------------------|---------------|
| Paris, 30. Bräsa, 12 Ubr 35 | 39in              | 3700          |
| Rente 96.30.                | Italiener —       | 3700          |
| Ant. Ser. 1 u. II 96.40.    | 3700              | 3700          |
| 105.60.                     | 4½-pros. do. 1906 | 101.15.       |
| 108.00.                     | Türken (unif.)    | 92.00.        |
| 219.50.                     | Banque ottomane   | 710.—         |
| 1695.                       | Chartered 42—     | Debeers 463.— |
| rand 120.—                  | Goldfields 134.—  | Randmine      |
| 198.—                       |                   |               |

Glasgow, 30. März. (28. B.) Anfang. Widd  
lesborough Warrants per Raffe 47.4½, v  
laufender Monat 47.7½.

Paris, 30. März. (23. V.) Börsen-Vericht.  
Bei Beginn der heutigen Börse war die Tendenz  
luflos, dann erfolgten Realisationen im Zusammenhang mit der Prämienklärung. Zil-  
lische und serbische Anleihen schwach auf-  
richten von Unruhen in Albanien. Im all-  
gemeinen gestaltete sich die Kursbewegung unregelmäßig.  
Für Debeerszeigte sich gute Nachfrage.  
Goldminen lagen fest. Serbische Anleihen be-  
stehen sich etwas; spanische und russische Renten  
waren wenig beachtet. In russischen Gütenwert  
war die Haltung nicht einheitlich. Rio Tinto  
haupte. Schluss ruhig.

### Meßen und Märkte.

Bingen. 20. Weizen. Hartweizen. Weizen  
12.50. Korn 15.80-15.90. Gerste 19-18.  
Hafer 18.50-17.50. Den 6-5.50. Erbsen 4-3.  
Kartoffeln 9-7. Erbsen 44-34. Linen 38-30.

Bohnen 40—38. Weizenmehl 36—35. Roggenmehl  
24.50—23.50. Misch p. 100 Kilogramm. Butter  
(1 Kilo) 2.60—2.30. Milch (1 Liter) 0.22—0.20.  
Eier (10 Stück) 0.70—0.60.

**Bieh- und Marktbericht**  
vom 27. März 1911.

Auftrieb: Schafe 88, Bullen 10, Stübe u. Färjen 115, Kälber 422  
Schafe 24. Schweine 1180.

|             |                                                                                                | Preis pro 100 Kilogramm |               | Preis pro 100 Kilogramm |               |
|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|---------------|-------------------------|---------------|
|             |                                                                                                | Lebendgewicht           | Lebendgewicht | Lebendgewicht           | Lebendgewicht |
|             |                                                                                                | 1900/01                 | 1901/02       | 1900/01                 | 1901/02       |
| Schaf       | a) vollfleischige, ausgewachsene, höchst Schlachtwert, die noch nicht gezogen haben (ungesamt) | 50-52                   | 90-95         | 51                      | 92            |
|             | b) vollfleischige, ausgewachsene, im Alter von 4-7 Jahren                                      | 48-51                   | 87-91         | 49                      | 89            |
|             | c) junge, fleischige, nicht ausgewachsene u. ältere, ausgewachsene                             | 44-46                   | 80-85         | 45                      | 82            |
|             | d) mäßig genährte junge und gut genährte ältere                                                |                         |               |                         |               |
| Rind        | a) vollfleischige, ausgewachsene, höchst Schlachtwert, . . .                                   | 43-45                   | 78-82         | 44                      | 80            |
|             | b) vollfleischige, jüngere . . .                                                               | 39-42                   | 67-76         | 40                      | 71            |
|             | c) mäßig genährte jüngere und gut genährte ältere                                              |                         |               |                         |               |
| Schaf, Rind | a) vollfleischige ausgewachsene Rindern höchsten Schlachtwert, . . .                           | 46-50                   | 84-87         | 48                      | 85            |
|             | b) vollf. ausgew. Rinde höchst Schlachtw. bis zu 7 Jahren, . . .                               | 40-45                   | 77-82         | 42                      | 79            |
|             | c) alt. ausgew. Rinde u. wenig gut entw. jg. Rinde u. Rindern, . . .                           | 35-39                   | 70-75         | 37                      | 72            |
|             | d) mäßig genährte Rinde und Rindern, . . .                                                     | 30-34                   | 66-68         | 32                      | 67            |
|             | e) gering genährte Rinde und Rindern; . . .                                                    |                         |               |                         |               |
|             | f) gering genährtes Jungvieh (Bresler); . . .                                                  |                         |               |                         |               |
| Schaf       | a) Zopplender, feinste Woll, . . .                                                             | 64-66                   | 106-110       | 65                      | 108           |
|             | b) feinste Wollfäher . . .                                                                     | 60-63                   | 100-105       | 61                      | 102           |
|             | c) mittlere Woll- und beste Saugfäher . . .                                                    | 54-59                   | 90-98         | 56                      | 94            |
|             | d) geringere Woll- und gute Saugfäher . . .                                                    |                         |               |                         |               |
| Schaf       | a) Zopplender und jüngere Wollbammel, . . .                                                    |                         |               |                         |               |
|             | b) ältere Wollbammel, geringere Wollbammel und gut genährte junge Schafe . . .                 |                         |               |                         |               |
|             | c) mäßig genährte Bammel und Schafe (Werkstoffe) . . .                                         | 42                      | 84            | 42                      | 84            |
|             | d) Wollbammel . . .                                                                            |                         |               |                         |               |
| Schaf, Rind | a) vollfleischige Schweine bis zu 2 Zentner Lebendgewicht, . . .                               | 47-49                   | 61-63         | 48                      | 62            |
|             | b) vollfleischige Schweine über 2 Zentner Lebendgewicht, . . .                                 | 47-49                   | 61-63         | 48                      | 62            |
|             | c) vollfleischige Schweine über 1 1/2 Zentner Lebendgewicht, . . .                             | 45-46                   | 58-60         | 45                      | 59            |
|             | d) Fetttschweine über 3 Zentner Lebendgewicht, . . .                                           |                         |               |                         |               |
|             | e) fleischige Schweine unter 2 Zentner Lebendgewicht . . .                                     | 47-48                   | 60-62         | 47                      | 61            |
|             | f) unkeine Sauen und geschaltete Eber . . .                                                    |                         |               |                         |               |

Tendenz: Geschäft allgemein lebhaft, in Rindern geringer Ueberstand.  
Es wurden Schweine verkauft: 63 Mt. = 92 Stück, 62 Mt. = 98 Stück, 61 Mt. = 11 Stück  
60 Mt. = 90 Stück, 59 Mt. = 9 Stück, 58 Mt. = 2 Stück.  
Die Preisnotirungen der Commission Wiesbaden.

Die Preisnotierungen-Kommission Wiesbaden

**Berlin** Bankdiskont 4 <sup>1</sup>/<sub>2</sub>%, Lombardzinsfuß 5 <sup>1</sup>/<sub>2</sub>%, Privatkont 3 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> <sup>1</sup>/<sub>2</sub>%  
Abkündigung mit 14 Tagen schriftlich sicherzustellen Nachdr. verb.

**Berliner Börse, 30. März 1911.**

[illegible]

Meine Eltern  
sind alle  
Anzüge  
in Polster  
für mich  
sind meine Brüder

statt bei  
Graf Krieger  
Wien von  
Riedgasse 42.



98927

**140**  
per Kilo

empfiehl

**Farbenhaus Weiss, Marktstr. 25,**

vis-à-vis Maldaner  
Telephon 4550

an Haltbarkeit, Hochglanz und Härte den Konkurrenzfabrikaten überlegen

28062

## echten Bernstein-Fussboden-Glanzlack.



## Verklungene Töne.

Roman von Hans Becker-Wiesbaden.

(11. Fortsetzung.)

(Nachdruck verboten.)

Auf Alexander war ihr nachdenkliches Schweigen nicht ohne Einfluß geblieben. Er fand seine Liebheben nicht so warm erwidert, wie er es gewohnt war; allerlei Gedanken wiegen in ihm auf.

Den Golddirektor hatte auch er bemerkt, hatte gesehen, wie er zu ihnen herüberge-  
starrt, und mit einem Male fiel ihm ein, daß man diesen mit dem Namen seiner Geliebten in Verbindung gebracht. Das war früher gewesen, damals, als er noch Beamter war. Er hatte daran nicht mehr gedacht; was gingen ihn auch die Liebheben des Direktors an! Die Smerbeewa hatte er nicht gekannt, kaum etwas von ihrer Existenz gewußt.

Heute gewann das eine ganz andere Bedeutung für ihn.

War es möglich, daß sie neben ihm noch ein Verhältnis mit jenem anderen unterhielt, einen Liebhaber vor dem anderen verheimlichte?

Ein kalter Schauer ging durch seinen Körper, der sich gleich wieder in heiße Glut umsetzte, ihm das Blut zu Kopfe steigen ließ.

Aber vielleicht verhielt sich alles nicht so. Sie liebte ihn doch, davon war er überzeugt, und nie hatte er seit dem Verkehr mit ihr irgend etwas Auffälliges bemerkt. Er würde sie fragen, sie mußte ihm Rede stehen; in ihrer Wohnung wollte er ihr seinen Verdacht ins Gesicht sagen.

Da hielt der Wagen.  
„Alexander, mir ist nicht wohl; die Hitze in der Kirche, das lange Warten haben mich krank gemacht. Fahr' nach Hause, komm' morgen zum Frühstück zu mir.“

Der Herzschlag setzte ihm bei diesen Worten aus, sein Blut in den Adern stockte, doch er bemühte sich, ruhig zu bleiben. Erst wollte

er die Wahrheit kennen, vielleicht war alles nur zufälliges Zusammentreffen der Umstände, er konnte noch nicht glauben, redete sich ein, daß sein Verdacht unbegründet sei. Das wäre ja auch nicht auszudenken; er würde sie morden, wenn es wahr wäre.

Schweigend stieg er aus und half ihr aus dem Coupé. Anna lebte sich einen Augenblick an ihn und küßte ihn.

„Also du kommst“, sagte sie; aber alles dies erschien ihm häßlich, wie in Furcht. Er wartete, bis der Portier auf ihr Klingeln geöff-  
net, dann schickte er den Wagen fort.

Was er wollte, wußte er im Augenblick selbst nicht; er hatte nur das eine Verlangen: sich Gewißheit zu verschaffen. Neben der Schnur nach ihr erfüllte ihn Mut, daß sie ihn fortgeschickte. Aber gleichzeitig ergriß ihn Furcht, daß er sie verlieren könne. Wie rasend jagte ihm das alles im Kopf herum.

Da hörte er das Geräusch eines heranrollenden Wagens, und gleich stieg in ihm der frühere Verdacht wieder auf: „Das ist er, er kommt zu ihr!“

Noch ehe der Wagen sichtbar war, wollte er sich wieder beruhigen. „Ich bin verrückt! Hunderte von Wagen fahren jetzt von den Kirchen nach Hause — was phantasiiere ich mir da vor!“ Doch der Wagen bog um die Ecke und kam auf das Haus zu. Krutow ging einige Schritte weiter und stellte sich unter das vorstehende Dach eines Hauseingangs. Nun hielt auch schon der Wagen vor der Wohnung der Sängerin — Walsamow nie-  
aus.

Er sah, wie dieser auf das Haus trat und auf den Knopf der elektrischen Glocke drückte. Eine Weile dauerte es; endlich erschien der Portier. Walsamow redete auf diesen ein, drückte ihm auch etwas in die Hand, worauf sich der Portier verneigte. Dann sprachen sie miteinander, aber schließlich bestieg Walsamow seinen Wagen und fuhr fort.

Krutow stand und zauderte. Sollte er nach Hause gehen — Sollte er zu ihr hinauf? Sie würde ihn nicht annehmen. Wie durfte er

das auch tun, jetzt, zu dieser Stunde! Noch nie war er nachts bei ihr geblieben. Heute, in der Dämmerung, wenn er mit ihr zusammen das Haus betreten, wäre das wohl anders gewesen; der Portier hätte wohl gedacht, daß sie noch speisen wollten, wie das in der Dämmerung nach der Feier in der Kirche Sitte war. Er blühte zu den Fenstern hinauf — alles dunkel und wie es auch in ihm tobte und ihn zu ihr zog, es blieb nichts übrig, als nach Hause zu gehen.

Langsam entfernte er sich. Er war wie gebrochen; den Kopf tief gebeugt, mit hängenden Schultern, schlich er fort.

Plötzlich fuhr es ihm durch den Sinn: „Das ist die Strafe dafür, daß du Rastja ver-  
stoßen hast!“

Aber noch war ja nichts bewiesen — was redete er sich da schon wieder ein! Es wird sich alles noch auflösen.

Zu Hause trat er an Grodzinski's Schlafzimmertüre. — Auch nach ihrer Rückkehr nach Petersburg waren sie zusammengeblieben; Alexander hatte Grodzinski dazu veranlaßt, er konnte sich nicht daran gewöhnen, allein zu wohnen. So hatten sie eine passende möblierte Wohnung gesucht und gefunden: zwei Schlafzimmer, durch ein gemeinsames Wohnzimmer, in dem der Flügel stand, getrennt.

Krutow blieb lauschend an der Tür stehen, um zu hören, ob Grodzinski schlief. Es drängte ihn, sich dem Freunde mitzuteilen. Da rief jener, der durch das Geräusch der Schritte erwacht war, von innen:

„Bist du es, Sascha? Komm' herein!“

Krutow trat ins Zimmer, setzte sich, ohne ein Wort zu sprechen, auf einen Stuhl, gegen den er in der Dunkelheit stieß, und auf dem Grodzinski's Kleider lagen, während letzterer ein Licht anzündete und fragte:

„Was hast du, was ist passiert, du siehst ganz zerfallen aus?“

Dabei hatte er sich im Bett aufgerichtet und zu Alexander herübergebeugt, um ihm besser ins Gesicht sehen zu können.

Krutow antwortete nicht, doch plötzlich brach er in Schluchzen aus. Da sprang Grodzinski aus dem Bett und trat zu ihm.

Sein leicht erregbares Künstlerherz litt mit dem Freunde, und auf alle mögliche Weise suchte er ihn zu beruhigen. Er irrte ihm über das Haar, streichelte seine Schultern, dabei redete er auf ihn ein:

„Sascha, was ist los? Sei doch vernünftig — weine nicht, erzähle mir, wir werden schon Rat finden, es kann ja so schrecklich nicht sein. Du warst doch mit der Smerbeewa in der Kirche; hast ihr euch geküßt?“

Er drückte Krutow, der aufgesprungen war, wieder auf den Stuhl zurück, nachdem er die Kleider, die darauf gelegen, auf die Erde geworfen; dann fragte er noch einmal:

„Was ist geschehen?“

Und nun erzählte Alexander. Von seinem Verdacht — daß ihn die Smerbeewa nach Hause geschickt, daß er Walsamow gesehen in Verwirrung schrie er auf:

„Sie betrügt mich — sie betrügt mich!“

Da lachte Grodzinski laut auf.

„Na, hör mal, du bist ein Kind! Deshalb tust du so verärgelt? Das wird dir noch oft im Leben passieren, sei nur erst an der Bühne, da gewöhnst du dich daran.“

Und wieder erhub er sich:

„Hör' mal, Krutow, du weißt, ich habe mich damals gefreut, als ich aus deinem Ge-  
fang herauskam, daß deine Seele erwacht war; ich dachte mir gleich: er ist verliebt, das ist gut; nun hat er, was ihm noch ge-  
fehlt. Und ich habe mich nicht getäuscht, denn wie singst du jetzt, das weicht und flüßt du doch selbst, und — sei mir nicht böse — ich freue mich auch jetzt wieder, daß du Schmerz erleidest; das muß so sein. Liebe und Schmerz, sie gehören zur Kunst, zur Künst-  
lerschaft. Und nun wollen wir mal die Ge-  
schichte von der anderen Seite betrachten. Was hast du dir denn gedacht? Glaubst du, daß deine Smerbeewa von deiner Liebe allein leben oder mit ihrer Waise auskommen kann? So unschuldig wirst du doch nicht sein. Du

# Heute Abend 6 Uhr: Eröffnung meines neuen Unternehmens 43 Kirchgasse 43

(Stordnest)

mit einer sehenswerten Dekoration.

Verkaufshäuser:  
Frankfurt a. M.  
Straßburg i. E.  
Mainz  
Wiesbaden.

Telephon 4610.

## Perser-Teppiche

Deutsche Teppiche  
Dekorationen  
Gardinen  
Möbelstoffe

China- und Japan-Waren.

Unverzolltes Lager im Hause.

Einkaufshäuser:  
Smyrna  
Konstantinopel.

Telegramm-Adresse:  
Teppichluzanz.

# Ludwig Ganz, Wiesbaden

Kirchgasse 43, Parterre und 1. Etage — (Stordnest),

28147



Schulranzen, Reisekoffer,  
Blusenköffer, Handtaschen,  
Portemonnaies, Rucksäcke.

Außerst billige Preise.

## A. Letschert,

Faulbrunnenstr. 16.

27202



## Zur Konfirmation

empfehle mein außerordentlich grosses Lager

## Herren- und Damen-Uhren

in jeder Preislage.

Nur direkter Einkauf in der Schweiz, daher billigste Preise.

## Fr. Kappler, Grosshandlung

Michelsberg 30.

Fernsprecher 2297.

Spezialität:  
!!Rindswurstchen!!

B. Goldschmidt,  
Faulbrunnenstr. 5. 27819

## Tapeten

läuft man nirgends billiger als  
Rheinstr. 66, 2. Etage  
A. Scharhag. Telephon 2914.



lieht doch, welchen Aufwand sie treibt — ihre Toiletten, ihren Schmuck, Equipage. Also laß sie doch, du willst sie ja nicht heiraten, du mußt doch einsehen, daß eine solche Liebe nicht für die Ewigkeit ist. Genieße, wo du geliebt wirst, liebe, wo sich dir Liebe bietet, und sei dankbar dafür. Glaube mir, auch ich habe das alles durchgemacht, auch ich wollte das erste mal verzweifeln; heute bin ich froh, daß ich mich nicht gleich zu Anfang verloren habe. Jede neue Liebe bringt neue Lebenslust, und wenn auch neuer Schmerz nicht ausbleibt, das gehört mit dazu. Unter Herz ist stärker, als wir glauben, es bricht nicht gleich, es lernt nur noch heißer empfinden.“

Nach einer Weile redete er so auf Alexander ein; doch was er auch sagen mochte, dieser ließ sich nicht überzeugen. Immer von neuem stieg der Schmerz heiß in ihm auf, die Eifersucht machte ihn halb wahnsinnig; immer sah er das Weib, das er liebte, vor Augen, sah sie in den Armen eines anderen und marterte sich mit dieser Vorstellung bis zur Tollheit.

Inzwischen war es Morgen geworden. Durch die zusammengeklappten Gardinen dämmerte fahles Licht, die dumpfige Luft im Schlafzimmer, die Unordnung, die umhergeworfenen Kleidungsstücke, der eifrig redende Freund, alles hing an, seinem Schmerz einen Stachel hinzuzufügen, der ihn berufen ließ, sich Grodzinski anvertrauen zu haben. Er konnte ihm ja doch nicht helfen, er, der so ganz anders über die Liebe dachte, ihn gar nicht verstand.

Schwerfällig erhob er sich und reichte Grodzinski die Hand. Er mußte sich dazu zwingen. Der hübsche Junge erschien ihm auf einmal so unsauber, innerlich wie äußerlich; er war überzeugt, daß er sich zu seinen Ansichten nie bekehren würde — nie!

Besser, alle Schmerzen der Trennung ertragen, aber sich losreißen von einem Weibe, das ihn betrog. Vielleicht war es am besten, daß er sie nie wieder sah, gar nicht mehr hin-

ging; es war ihm jetzt klar, daß er betrogen war. Grodzinski hatte ja über ihr Verhalten mit Walsamow gesprochen, als ob das alle Welt wüßte. Wie durfte er noch daran zweifeln? Die ganze Zeit über, seit er sie kannte, sie geliebt, ihr seine ganze Seele hingegeben hatte, war jener andere von ihr begünstigt gewesen.

Und auch heute nacht. Sie hatte wohl gewußt, daß Walsamow kommen, nachforschen würde; darum hatte sie Krankheit geheuchelt, ihn vor der Tür fortgeschickt. Pst, pst! Wie hatte sie es möglich gemacht, an seinem Herzen zu ruhen, ihm Liebe zu schwören und ihn dabei doch zu betrügen, hinterher seinen kindlichen Glauben an sie vielleicht zu belachen!

Es stand fest bei ihm — es mußte aus sein, vorbei, nie würde er mehr einen Schritt zu ihr tun.

Unter diesem Denken und Grübeln hatte er sich entkleidet und auf sein Bett geworfen, um für einige Stunden im Schlaf Vergessenheit zu suchen. Doch der Schlaf kam nicht, die Gedanken peinigten ihn weiter, und immer tiefer grub er sich in den Entschluß ein, sie nicht mehr zu sehen, sie zu vergessen.

Am gleichen Tage gegen Mittag ging er zu ihr.

Die Sängerin begrüßte ihn freudig, doch sie war befangen. Sie hatte in der Nacht vom Fenster aus gesehen, daß er noch eine Weile vor der Tür gestanden, daß er Walsamow beobachtet, und nun erwartete sie auch von ihm einen Ausbruch von Eifersucht. Doch Alexander blieb ruhig, er hatte so viel gelitten, daß es ihm jetzt an Mut gebrach, den Anfang zu machen — ja, er zitterte im Innern, daß es zur Ausprache kommen und er sie verlieren könnte. Das überwog alle anderen Bedenken die ihm in der Nacht aufgefliegen waren und ihn gequält hatten. Ihre Nähe bezaubte ihn, machte ihn unfähig, etwas anderes zu fühlen, als das Glück, wieder bei ihr zu sein.

Unter seinen heißen Küßen atmete Anna

Pawlowna wie von einer schweren Sorge befreit auf. „Also er hat nichts bemerkt“, sagte sie sich. „Ich habe mir unnötige Sorge gemacht.“ Und nach und nach gewann auch sie ihre Unbefangtheit zurück. Doch gerade, als sie sich an den Frühstückstisch setzen wollte, Ciern, Kaviar, dem unvermeidlichen Kuli und vielem mehr bestellt war, klingelte es, und gleich darauf trat die Rose ein, einen großen Blumenstrauß, in dem eine Bistienfalte steckte, in der Hand.

Die Schwester wollte der Jungfer befehlen, den Strauß wieder mitzunehmen und in ein anderes Zimmer zu stellen; doch Alexander hatte die Karte bemerkt, und ehe noch der Befehl ausgeführt werden konnte, war er aufgesprungen und hatte der Jungfer den Strauß aus der Hand genommen.

„Lassen Sie doch, Anna Pawlowna“, sagte er mit heiserer Stimme. „Die Blumen duften so schön; warum wollen Sie sie nicht hier den Tisch zieren lassen?“ Und während die Jungfer, der die Sängerin einen bösen Blick zugeworfen hatte, eilig das Zimmer verließ, ging er mit dem Strauß in der Hand auf die Schwester zu.

Dicht vor ihr stehen bleibend, zog er aus dem Strauß die Karte heraus, starrte einen Augenblick darauf hin und warf dann Strauß und Karte auf den Tisch.

„Da — ein Diergruß von Ihrem Liebhaber; gewiß wird er bald selbst kommen, ich bin hier überflüssig.“

Alles, was er von Grodzinski erfahren, was er selbst in der Nacht gesehen, alle Gedanken, mit denen er sich gequält, die ihn gemartert, waren zurückgekehrt; er sah nicht mehr das schöne Weib, für das er heiße Liebe fühlte. Eine sinnlose Wut hatte ihn gepackt, er wollte fort, nur fort, sich befreien aus dem Schmutz, in den sie ihn gezogen.

Doch ehe er noch die Tür erreicht hatte, stand Anna Pawlowna vor ihm.

Jetzt, da zum Ausbruch gekommen, was sie befürchtet, hatte sie ihre Haltung wieder-

gewonnen; der Gedanke, daß er sie verlassen könnte, gab ihr Kraft, sich zu beherrschen.

Alles wollte sie aufgeben, nur ihn nicht sie behalten! Denn sie fühlte, daß sie ohne ihn nicht mehr leben konnte.

Und doch durfte sie ihm nicht die Wahrheit, die volle Wahrheit sagen; sie kannte ihn genügend, um zu wissen, daß damit alles verloren wäre. Noch hatte er sich sein weltfremdes Empfinden erhalten, war noch nicht angehebt von der leichtesten Moral, die in den Kreisen, denen er bisher ferngeblieben, oft vorherrschte. Wohl war er ein anderer, in Neuherlichkeiten ein anderer geworden. Ohne daß er es gemerkt, hatte sie ihn erzogen, an ihm gemodelt, einen Cavalier aus ihm gemacht, auf den sie stolz sein konnte, aber über sein Empfinden hatte sie keine Macht gewonnen. Schon daß er mit ihr eine Liebschaft hatte, während er noch an seine Frau gebunden war, hatte ihn oft trübe gestimmt. Sie wußte das von ihm selbst, er hatte das einmal vor ihr ausgesprochen und war ganz verzweifelt gewesen, daß er nicht frei war, sie nicht heiraten konnte. Wie sollte sie ihm die Wahrheit gestehen; daß sie ihm nicht allein angehöre? Ein vollständiger Bruch, wenn nicht Schlimmeres, würde die Folge sein.

(Fortsetzung folgt.)

## Hohenlohe Grünkernmehl

für leichtverdauliche  
aromatische Suppen.

Jedes Paket enthält Gutschein für Schokolade.

## Frische Blumen.

Preise im Schau-  
fenster beachten.  
— Billig und gut. —

## Ernst Wahl,

Wilhelmstr. 40, Fernruf 908. — Bahnhofstr. 3, Fernruf 910.

# Schulpflichtige Kinder und Konfirmanden

die sich bei uns, ganz gleich, in welcher Preislage eine Aufnahme bestellen, erhalten ohne irgend eine Bedingung, wie Kaufzwang von Rahmen usw.

# Ganz umsonst

eine Vergrößerung ihres eigenen Bildes, 30×36 cm, mit Karton.

Gesetzlich!

Sonntags ist das Atelier nur  
von morgens 8 bis mittags  
2 Uhr ununterbrochen geöffnet.

Für Schulkinder-Aufnahmen

Bretzel im Atelier für die Aufnahme vorhanden.

1000 Mk. zahlen wir dem-  
jenigen, der nachweist,  
dass unsere Materialien  
nicht erstklassig sind.

12 Visites  
matt  
4 Mark.

12 Visites 1.90

12 Kabinetts  
matt  
8 Mark.

12 Kabinetts 4.90

# Samson & Cie

28128

Wiesbaden, Gr. Burgstrasse 10.

12 Postkarten 1.90  
von 1.90 an

12 Viktoria  
matt  
5 Mark.

12 Visites  
für Kinder 2.50

12 Prinzess  
9 Mark.

## Emaill!

Äusserst billig!

Reisbüchse mit Deckel  
20 u. 22 Ctm. . . . 95 Pf.  
Nachschüssel, weiss . . . 55 Pf.  
Luchsenformen von 90 Pf. an  
Kaffeezotten . . . 30 „  
Kaffee Kannen . . . 50 „  
Kochgeschüssel, Kuchenträger,  
Milchbüchse, Teigbüchse.

Julius Mollath,  
Schulberg 2. Teleph. 1056.

Dr. Rubin's 28029

## Haarfarbe

Austin befindet alle Vorzüge, be-  
friedigt alle Ansprüche. 4.,  
9., 2., 1.50. Franz Rubin.  
Kronen-Parf. Nürnberg. Hier:  
in Apoth. Drog. u. Parfüm.



## Taschenuhren, Gold- und Silberwaren!

Mein Bestreben ist es, durch nur kleinen  
Raben großen Umsatz  
zu erzielen und so den Käufern für wenig  
Geld gute u. dauerhafte Ware  
zu verkaufen.  
Die tägl. zunehmende Kundenzahl  
ist der beste Beweis für die  
Leistungsfähigkeit mein. Geschäfts  
Trotz der soliden Preise gewähre ich  
bei Einkauf.

10—25% Kassa-Rabatt.

Eigene Reparaturwerkstatt für Uhren und Goldwaren.

Erich Buchheim, Uhrmacher, Bleichstrasse 11.



## Konfirmanden- Kommunikanten-Stiefel

Ganz hervorragend schön sind meine

Konfirmanden- und Kommunikanten-Stiefel

in Formen wie Qualitäten, vornehmlich in Box calf und Chevreau. 27490

Haupt-Preislagen: 7<sup>50</sup> Mk., 8<sup>50</sup> Mk., 10<sup>50</sup> Mk., 12<sup>50</sup> Mk.

Schuhhaus Ernst, Wiesbaden, Marktstr. 23. Teleph. 3955.

## Herren-Hüte

Sportmützen, Knaben- u. Kindermützen,  
das Neueste in Formen und Farben  
empfiehlt  
Lina Hering Wwe.,  
Wiesbaden, Ellenbogengasse 8.

## Waschgarnituren

in grösster Auswahl, von den billigsten bis zu den elegan-  
testen Ausführungen



VILLE-  
ROY  
&  
BOCH

Mett-  
lach.

für Privat  
und Hotels

Jederzeit Ersatzteil

Die nebenstehende  
Fabrikmarke verbu-  
bestes Fabrikat

Carl Hoppe, Langgasse 13  
Glas und Porzellan.

## Billige Tischweine

von 80 Pfg. an.

Wilhelm Hirsch

Bleichstr. 17. Weinhandlung Bleichstr. 17.

Telephon 868.

Gegründet 1878.

27335







### Romeo-Stiefel

erregen Aufsehen in allen Kreisen durch:  
Vorzügliche Qualität!  
Erprobte Passform!  
Neueste Formen!  
Garantie für Haltbarkeit.



**Einheitspreis**  
für  
Herren- u. Damen-Stiefel,  
Vergstiefel und Promenaden-Schuhe  
**ohne Preiserhöhung.**  
**Mk. 7.50**  
jedes Paar.

Ihr erster Versuch macht Sie zum dauernden Kunden.

Schuhhaus 28065

### „Romeo“

Michelsberg 28.

### Eier-Abschlag.

Bayrische Hofguteiler  
per Stück 6 Pfg.

### Butter-Abschlag

feinste Süßrahm-Tafelbutter  
Pfd 1.35 Mk.

**Eier-Großhandlung**  
**Grünberg,**  
Tel. 783, Mauerstraße 21.  
Für Wiederverkäufer  
Extra-Preise, 27950

### Wiesbadener Kleiderkonsum.

15 Michelsberg 15, Ecke Coulisstr.  
Herren-Anzüge  
Hr. 9, 12, 15, 18, 20 bis Hr. 40  
Anoden- u. Purtschen-Anzüge  
in allen Größen, enorm billig.  
Herren-Stoffhosen von Hr. 1.85  
bis zu den feinsten.  
Leberhosen Hr. 1.75, 2.75, 3.50,  
4.50, 6.00.  
Rancherhosen v. Hr. 3.50 an.

### Berufskleidung jeder Art!

anter Garantie für Haltbarkeit!  
Wäsche, Kostenträger, Röben,  
Schlipse, Hemden, Schürzen,  
Sweater etc.  
Normal-Wäsche in größter  
Auswahl. 27281

**Billig!** **Billig!**

Es ist nicht nötig,  
dass Sie schon wieder  
tapetieren lassen.

### 1 Dose Tapeton

zu Mk. 1.20 stellt jede  
Tapete fast mühelos  
wie neu her,  
Kein Ausräumen nötig  
Kein Staub.

Niederlage bei:  
Otto Siebert, a. kgl. Schloss  
E. Nasschold, Moosbus-Drog.,  
Tannusstrasse 25,  
Chr. Tauber, Kirchg. 20.



in jedem  
Gallon  
und fein-  
gehalt,  
schon von  
Hr. 10 an pro Paar (333 gell.)  
Bestand streng reell nach Gewicht.

### W. Sauerland,

Uhrmacher, Juwelier,  
Gartenstraße 7, 27284

# Was fehlt Ihnen zum Umzuge?

und für das schöne Osterfest?  
Gewiß so manches Kleidungsstück oder verschiedene

# Möbel

## Eine Kleinigkeit

ist es für Jedermann, fast ohne Geld in den Besitz dieser Sachen zu gelangen, wenn Sie das kulanteste Kredit-Unternehmen **J. Wolf, Friedrichstr. 41** aufsuchen.

# Auf Kredit

erhalten Sie dort, was Sie benötigen, bei geringster kaum fühlbarer Zahlungsweise und größten, geradezu verblüffenden Vorteilen

|                                                        |                                        |
|--------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| 1 Zimm. v. 5 M. Anzahl. an                             | Anzüge 2 Mk. Anzahl. an                |
| 2 Zimm. v. 10 M. Anzahl. an                            | Paletots 3 Mk. Anzahl. an              |
| 3 Zimm. v. 16 M. Anzahl. an                            | Damen-Jacketts von 3 Mk. Anzahlung an. |
| usw.                                                   | Kostüme etc. etc.                      |
| Bessere Einrichtungen in jeder Preislage.              | Schuhe                                 |
| Einzelne Möbel und Kinderwagen von 5 Mk. Anzahlung an. | Manufakturwaren etc.                   |

Für Konfirmanden billigste Bezugsquelle

Kredithaus I. Ranges

# J. Wolf

Wiesbaden

Friedrichstr. 41

26890

Lieferung frei. Wagen ohne Firma.  
Kredit auch auswärts.

## Bergisch-Märkische Zeitung

Begründet vor 1792 (Elberfelder Zeitung) Nr. 3.25 vierteljährlich

Einziges zweifach täglich erscheinende Zeitung im industriereichen Bergischen Land

mit maßvoll liberaler und unabhängig nationaler politischer Richtung. Billigste große Handelszeitung in Westdeutschland mit über 400 telegraphischen Kurven der Berliner Börse. Organ von Industrie, Großhandel und Banken, sowie der besser situierten Bürgerschaft im Bergischen Land, dadurch

**Hervorragendes Informationsorgan.**

Morgens und abends je 8 Seiten Umfang großen Formats. Tägliche Unterhaltungsbeilage.



Die Bergisch-Märkische Zeitung wird so verpackt, daß die Morgenansgabe mit großem amerikanischen Postdienst schon mit den ersten Bogen überall im Berg. Lande eintrifft.



### Prima Pferdefleisch

stets frisch geschlachtet,  
sowie meine für gut bekannte Fleisch- u. Anodenwürstchen bringe in empfehl. Erinnerung.

**Ullmanns** Fleischhandlung  
Mauerstraße 12. Teleph. 3244.

### Zur Konfirmation

empfehle mein Lager in  
**Uhren, Gold- u. Silberwaren**  
in meinem neuen Geschäftszustat  
Mörkstraße 1.

### Räumungs-Verkauf

sämtlich zurückgekaufter Waren in meinem früheren Laden, Mörkstraße 1, zu jedem annehmbaren Preis.

**H. Theis, Uhrmacher,**  
Mörkstr. 1.  
26971

### Haus-, Flur- und Treppenputz

zu billigen Preisen im Abonnement übernimmt die  
Express-Boten-Gesellschaft „Grüne Radler“  
G. m. b. H. 28120

Abteilung f. Haus-, Flur- u. Treppenputz,  
Telephon 3150, Wiesbaden, Conlinstraße 3.

### Nie wiederkehrendes Angebot in Schuhwaren.

## Ich muß Geld haben,



deshalb habe ich einen großen Vorrat Ruster einzeln und Reithaare, die von verschiedenen Gelegenheitsläufen herrühren, in meinen Verkaufsräumen in dem 1. Stock zum Verkauf herausgestellt und offeriere jetzt einen Vorrat Damenstiefel in verschiedenen Lederarten und Färbungen, mit und ohne Kackappen, auch für Konfirmanden und Kommunikanten, solange Vorrat reicht, zu Hr. 5.—

Ein Vorrat Herren- und Damenstiefel in bekannt guten erprobten Qualit. in nur modernen schönen Färbungen und vorzüglicher Polierform deren früherer Preis 8-9 Mk. war, fest nur Hr. 7.25

Ein großer Vorrat Herren- u. Damenstiefel in G.-B.- u. Kackmenarbeit, darunter sehr viele elegante, bekannte Fabrik-Marken, die ich nicht mehr weiterführt, kann, deren frühs. Hr. 10-14 Mk. war, fest nur 8.50-10

Ein großer Vorrat farbiger Stiefel für Herren, Damen und Kinder, vorjähriger Saison, werden fast zum Einkaufspreis verkauft. Bitte sich selbst davon zu überzeugen, welche Vorteile ich Ihnen biete.

**Neugasse 22** Jeder Käufer, welcher diese Annonce mitbringt erhält beim Einkauf von Hr. 10.— an 1 Handtaschen gratis.

### Nassovia-Gesundheitsbinden

für Damen, anerkannt bestes Fabrikat  
à Dtsd. 1 Mk., 1/2 Dtsd. 0.60 Mk., a. Fabrik. v. 75 Pf. an.

**Damenbedienung!**

**Chr. Tauber, Wiesbaden**  
Nassovia-Drogerie. 26909  
Fernsprecher 17, Kirchgasse 20.

### Es kann kein Familien-Fezt mehr gehalten werden

ohne Heinrichs Beerenweine, die sich einer immer mehr steigenden Beliebtheit erfreuen. Ein Sortiment meiner schön ausgestatteten Beerenweine erhöht die Eleganz des Festtisches und ist dabei billig und von jung und alt gerne genossen.

**Beerenwein, das Getränk der Gegenwart, voll kändiger Ersatz für Süßweine.**

## Heidelbeerwein

per Flasche 65 Pfg., bei 12 Flaschen 60 Pfg.

|                                        |                                       |
|----------------------------------------|---------------------------------------|
| Va. Speierling v. Hl. 38 Pf.           | Heidelbeerlikör, alter Ragenschnaps.  |
| Va. Apfelwein v. Hl. 32 Pf.            | Johannisbeerlikör, hochfein.          |
| Stachelbeerwein, Herrvortis            | Alten Nordhäuser, per Hl. 1.20        |
| Johannisbeerwein, rotgolden            | Alten Danborner, per Hl. 1.20         |
| Erdbbeerwein, Silberwein, feines Aroma | Brombeerwein, neu im Anitich, delikat |
|                                        | per Hl. 80 Pf.                        |

Neu! Neu! Neu!

|                                            |                 |
|--------------------------------------------|-----------------|
| Johannisbeer-Fezt                          | p. Hl. 1.50 Mk. |
| Stachelbeer-Fezt                           | 1.50 "          |
| Heinrich Trocken, feinstes Speierling-Fezt | 1.30 "          |

Sämtliche Weine, auch schweiß, zu ermäßigten Preisen.

## Fritz Henrich,

Blücherstraße 24. — Telefon 1914. 27688

### Größte Obstwein-Kellerei am Plage.



# Grosse Wäsche

wird spielend rasch und  
**ohne Anstrengung**  
nur mit Persil gewaschen! Kein vor-  
heriges Anschmieren der Wäsche  
mit Seife, kein Reiben und Bürsten,  
nur einmaliges  $\frac{1}{4}$  —  $\frac{1}{2}$  stündiges  
Kochen und sorgfältiges Nachspülen.

# Persil

wäscht ganz von selbst, ohne jeden  
Zusatz von Seife und Waschpulver,  
daher bedeutende Verbilligung des  
Waschens bei großer  
Zeit- u. Arbeitersparnis.  
Erhältlich nur in Original-Paketen.  
**HENKEL & Co., DÜSSELDORF.**  
Alleinige Fabrikanten auch der weltberühmten

# Henkel's Bleich-Soda



## Erstlings-Artikel

Reizende Neuheiten

in Kinder-Jäckchen, Häubchen, Kleidchen,  
Strümpfe, Schuhchen, Mützen, Röckchen.  
Grösste Auswahl. Billigste Preise.

**L. Schwenck**

Mühlgasse 11—13.

26830

# Oetker's Rezepte



## Schmalzgebackenes.

Zutaten: 100g Butter, 100g Zucker, 2 Eier, 500g Mehl,  
1 Päckchen Dr. Oetker's Backpulver, 2 Eßlöffel voll  
Milch, 2 Eßlöffel voll Wasser.  
Zubereitung: Man rühre die Butter schaumig, füge  
Zucker, Eier, Milch, Wasser und das mit dem Backpulver  
gemischte Mehl hinzu. Dann rolle man den Teig aus,  
schneide mit einem Messer oder Rädchen Streifen davon,  
schlinge sie zu einem Knoten, backe diese in Fett (halb  
Palmin, halb Schmalz) schwimmend hellbraun und bestreue  
sie noch heiß mit Zucker.

Warm und kalt eine delikate Nachspeise,  
auch als Kaffeegebäck sehr zu empfehlen!



26962

## Meine Eltern

kaufen meine  
**Schulstiefel u. Turnschuhe**



27844

## Grosse Einkaufsvorteile bietet Teppich-Spezialhaus

**Emil Lefèvre**  
Berlin S. E. seit 1882 nur  
**Oranienstr. 158**

## Riesen- Teppich-Lager

aller Grössen u. Qualitäten  
Sofa-Grösse a 5, 10, 15—40 M.  
Salon-Grösse a 15, 20, 30—150 M.  
Saal-Grösse a 45, 60, 75—800 M.  
Gardinen, Portieren, Möbelstoffe,  
Tischdecken, Teppiche usw.

**Spezial-Katalog**  
mit ca. 650  
Abbildungen gratis u. franko



Wir em-  
pfehlen uns  
zur Ausfüh-  
rung von  
**Umzügen**

jeder Art von Zimmer zu Zimmer, sowie zur  
**Lagerung**

von ganzen Wohnungseinrichtungen, einzelnen Möbel-  
stücken, Flügeln, Planinos, Koffern u. Reisegepäck

unter Garantie  
in unserem massiven, feuersicheren, staub- und  
ungezieferfreien

**Lagerhause**  
Adolfstrasse 1, an der Rheinstrasse.

**Speditionsgesellschaft Wiesbaden**  
G. m. b. H.

Bureau: Adolfstr. 1. Telefon 872.

## Wichtig für Raucher

Jedes Quantum und jede Qualität, sowie Musterungung an  
Private zum Fabrikpreise. Spezialität: **Reine Havana** als Ersatz  
für Importen. Nicht konvertierendes wird stets zurückgenommen.  
Preis: gratis. **Meyer & Bishitzky, Zigarrenfabr., Bremen.**  
B. 36

## Gratis bis 31. März

erhält man den  
**„Deutschen Sport“**,  
die am zuverlässigsten unterrichtete täg-  
liche Sportzeitung, wenn man sofort für das  
**II. Quartal** bei der Post abonniert und die Post-  
quittung an die unterzeichnete Expedition sendet.

**DEUTSCHER SPORT**  
ORGAN für  
RENNSPORT und  
PFERDEZUCHT  
1911  
XX. Jahrgang

kostet pro Quartal nur 7.50 Mk. und werden Abonne-  
ments entgegengenommen von allen Postanstalten  
sowie der

**Expedition, Berlin NW 7, Georgenstr. 23.**

Probennummern gratis.

## Statt jeder besonderen Meldung.

Am 27. März entschlief sanft in Mentone infolge einer plötz-  
lichen Lungenlähmung unsere geliebte Schwägerin

verwitwete Frau Oberst

**Olga Auer von Herrenkirchen**

geb. Biegen von Czudnadowski.

Im Namen der trauernden Familie:

**Oscar Auer von Herrenkirchen,**

Generalmajor a. D.

Die Beerdigung findet in Wiesbaden, Sonntag den 2. April,  
mittags 12 $\frac{1}{2}$  Uhr, von der Leichenhalle des alten Friedhofs statt.

28142

## Familien-Anzeigen

jeder Art finden die beste Verbreitung im  
**Wiesbadener General-Anzeiger**

Als Amtsblatt der Stadt Wiesbaden  
veröffentlicht der Wiesbadener  
General-Anzeiger in erster  
Linie die häuslichen Nachrichten  
aus Wiesbaden und Umgebung, wes-  
halb man gewohnt ist, im Wies-  
badener General-Anzeiger  
auch alle Familien-Anzeigen ange-  
zeigt zu finden. — Auf Wunsch ver-  
senden wir an zehn und bei der Be-  
stellung der Anzeige mitgeteilten  
Adressen von Verwandten und Freun-  
den den Wiesbadener General-  
Anzeiger mit der angekündigten  
Familien-Anzeige

**= völlig kostenfrei! =**

## Jüdische Antis- Gemeinde.

Synagoge: Wilsberg.  
Gottesdienst in d. Hauptsynagoge:  
Freitag: abends 6.45 Uhr  
Sabbath: morgens 9.00 Uhr  
nachm. Jugendgottes-  
dienst m. Predigt 4.30 Uhr  
abends 7.45 Uhr  
Gottesdienst im Gemeindefaal:  
Wochentage: morgens 7.00 Uhr  
nachm. 6.45 Uhr  
Die Gemeindebibliothek ist ge-  
öffnet: Sonntag von 10 bis  
10.30 Uhr.

## Alt-Jüdische Antisynagoge.

Synagoge: Friedrichstr. 33.  
Freitag: abends 6.30 Uhr

Sabbath: morgens 8.00 Uhr  
Jugendgottesd. 2.15 Uhr  
nachmittags 3.00 Uhr  
abends 7.45 Uhr  
Wochentage: morgens 7.00 Uhr  
abends 6.15 Uhr

## Talmud Thora-Verein

Nerostrasse 16, Hof.

Sabbath: Eingang 6.25 Uhr  
morgens 8.30 Uhr  
nachm. 9.15 Uhr  
abends 4.00 Uhr  
Wochentage: morgens 7.00 Uhr  
abends 1.15 Uhr  
nachm. 8.00 Uhr

## Veränderungen im Familienstand.

Wiesbaden.

### Geburten:

Am 23. März dem Kaufmann  
Karl Lehmann u. E. Hans Paul.  
Am 25. März dem Tischler-  
meister Louis Kelling u. E. Hermann.

### Todesfälle:

Lebensgehilfe Karl Bender hier  
mit Margarete Beringer hier.  
Gärtner Hermann Götter hier mit  
Alara Kugel in Gießen.  
Kaufmann Wilhelm Wiedrich in  
Lehrberg-Gleichenstein mit Marie  
Emilie Rosa Schönbach hier.  
Kontrollant Josef Waldemar Wolf  
hier in Frankfurt a. M. mit Katha-  
rina Betsch hier.  
Lebensgehilfe Adolf Spang  
in Hamburg mit Hedwig Thelma  
Biedermann in Bonn.  
Länder Karl Gabelbach hier mit  
Katharina Bengel hier.  
Fuhrmann Karl Schaub hier mit  
Anna Holzberger hier.  
Schneider Johann Schuler in  
Wien mit Leonore Bauer in Ad-  
ersheim.  
Lebensgehilfe Hugo Brandt in  
Köln mit Margarete Schmitz hier.  
Bergmann Adolf Schwan in St.  
Ingbert mit Mathilde Luise Katha-  
rina Gauer hier.  
Lebensgehilfe Johann Peter Richter  
in Gießen mit Elisabeth Karo-  
line Bauer hier.  
Bauer Herbert von dem Kopp hier  
mit Anna von Richter hier.  
Bauer Adolf Romberg hier mit  
Johanna Biedrich hier.  
Lebensgehilfe Emil Müller in  
Dillenburg mit Elisabeth Roder hier.  
Hausbesitzer Philipp Schmitt hier  
mit Katharina Müller hier.  
Kaufmann Emil Dinges hier mit der  
Hilme Luise Seewald geb. Gudel  
hier.  
Schulmeistermeister Gustav Steu-  
rer hier mit Anna Baum hier.

### Verheirathungen:

Am 28. März Fäher Anton Vier-  
mann hier mit Bertha Einwich  
hier.  
Lebensgehilfe Tagelöhner Karl El-  
ler.

### Geburten:

Am 28. März Fäher Anton Vier-  
mann hier mit Bertha Einwich  
hier.  
Lebensgehilfe Tagelöhner Karl El-  
ler.

### Geburten:

Am 28. März Fäher Anton Vier-  
mann hier mit Bertha Einwich  
hier.  
Lebensgehilfe Tagelöhner Karl El-  
ler.

### Geburten:

Am 28. März Fäher Anton Vier-  
mann hier mit Bertha Einwich  
hier.  
Lebensgehilfe Tagelöhner Karl El-  
ler.

### Geburten:

Am 28. März Fäher Anton Vier-  
mann hier mit Bertha Einwich  
hier.  
Lebensgehilfe Tagelöhner Karl El-  
ler.

### Geburten:

Am 28. März Fäher Anton Vier-  
mann hier mit Bertha Einwich  
hier.  
Lebensgehilfe Tagelöhner Karl El-  
ler.

### Geburten:

Am 28. März Fäher Anton Vier-  
mann hier mit Bertha Einwich  
hier.  
Lebensgehilfe Tagelöhner Karl El-  
ler.

### Geburten:

Am 28. März Fäher Anton Vier-  
mann hier mit Bertha Einwich  
hier.  
Lebensgehilfe Tagelöhner Karl El-  
ler.

### Geburten:

Am 28. März Fäher Anton Vier-  
mann hier mit Bertha Einwich  
hier.  
Lebensgehilfe Tagelöhner Karl El-  
ler.

### Geburten:

Am 28. März Fäher Anton Vier-  
mann hier mit Bertha Einwich  
hier.  
Lebensgehilfe Tagelöhner Karl El-  
ler.

### Geburten:

Am 28. März Fäher Anton Vier-  
mann hier mit Bertha Einwich  
hier.  
Lebensgehilfe Tagelöhner Karl El-  
ler.

### Geburten:

Am 28. März Fäher Anton Vier-  
mann hier mit Bertha Einwich  
hier.  
Lebensgehilfe Tagelöhner Karl El-  
ler.

### Geburten:

Am 28. März Fäher Anton Vier-  
mann hier mit Bertha Einwich  
hier.  
Lebensgehilfe Tagelöhner Karl El-  
ler.

### Geburten:

Am 28. März Fäher Anton Vier-  
mann hier mit Bertha Einwich  
hier.  
Lebensgehilfe Tagelöhner Karl El-  
ler.

### Geburten:

Am 28. März Fäher Anton Vier-  
mann hier mit Bertha Einwich  
hier.  
Lebensgehilfe Tagelöhner Karl El-  
ler.

### Geburten:

Am 28. März Fäher Anton Vier-  
mann hier mit Bertha Einwich  
hier.  
Lebensgehilfe Tagelöhner Karl El-  
ler.

# Goldwaren

als passende Konfirmations-Geschenke  
empfiehlt in reicher Auswahl und billigsten Preisen

**E. Bücking, Langgasse 5.**

27824

## Noch ohne Aufschlag!

Grösste Nummernauswahl am Platze.

Südpol-Expedition-Geldlotterie. Ziehung 25. April. Haupttreffer 60 000 Mk., Lose à Mk. 3.—, Liste u. Losporto  
nach auswärts 30 Pfg. extra, empfiehlt und versendet, auch gegen Nachnahme die Glückskollekte

**Carl Cassel, Kirchgass. 54, Marktstrasse 10 und Langgasse 39.**

27495



# Wiesbadener Hof.

Fein bürgerliches Familien-Restaurant.

Moritzstrasse 6. Telefon 6565 u. 6566  
Inh. XAVER HIRSTER.

Freitag, den 31. März 1911, von abends 8 Uhr ab:

## Grosses Extra-Konzert unter Mitwirkung des beliebten Schuh'schen Männer-Quartetts.

Vom 1. April 1911 ab: Täglich Mittags- und Abend-Konzert.

27253

### Königliche Schaulpiele.

Freitag, 31. März

abends 7 Uhr:

43. Vorstellung. Abonnement B.

Glaube und Heimat.

Die Tragödie eines Volkes (in

3 Akten) von Karl Schönberr.

In Szene gesetzt von Herrn

Oberregisseur Köhn.

Christof Rott, ein Bauer

Herr Reiffert

Herr Peter, sein Bruder

Der Alt-Rott, sein Vater

Die Rottin, sein Weib

Der Soab, sein Sohn

Die Rutter der Rottin

Der Sandverner zu Reithen

Die Sandvernerin

Der Unterseuer Herr Rodius

Der Enkelbauer von der Au

Ein Reiter des Kaisers

Der Gerichtsschreiber

Der Rader Herr Reckhoff

Der Schuster Herr Horntrager

Der Kellner Herr Wolf

Der Strahenträger

Ein junges Bananenpaar

Ein Soldat Herr Sieb

Ein Trommler Herr Böhm

Spielt zur Zeit der Gegen-

reformation in den österreichi-

gen Alpenländern.

Spielleitung: Herr Oberregis-

seur Köhn. Dekorations Ein-

richtung: Herr Maschinen-

Inspektor Schlein. Ko-

stümliche Einrichtung: Herr

Gard.-Ob.-Inf. Gen.

Nach dem 1. u. 2. Akte findet

se eine größere Pause statt.

Ende nach 9.15 Uhr.

Samstag, 1. April

abends 7 Uhr:

Die schöne Melodie.

42. Vorstellung. Abonnement C

### Residenz-Theater.

Direktion: Dr. phil. O. Rauch.

Freitag, 31. März

abends 7 Uhr:

Das Konzert.

Quintett in 3 Akten von Herrn

Rehr. Spielzeit: Dr. O. Rauch.

Gustav Heint, Pianist

Maria, f. Frau Hans Sommer

Dr. Franz Jura Rud. Parat

Delphine, f. Frau Stella Richter

Eva Gerold, Marianne Ballot

Hollinger, Georga Räder

Frau Hollinger, A. van Born

Bräulein Selma Witter

Bräulein Selma Witter

Ellen Erica v. Beauval

Fine Woad, Hil. Bernsdorf

Ein Chauffeur Theo Rühn

Samstag, 1. April

abends 7 Uhr:

Seiner Zeit voraus.

### Volks-Theater.

(Bürgerliches Schauspielhaus.)

Direktion: Hans Wilhelm.

Freitag, 31. März

abends 8.15 Uhr:

Der Glädner von Notre Dame.

Romanisches Schauspiel in 8

Bildern nach dem Roman des

Viktor Hugo, frei bearbeitet von

Charlotte Birch-Feiler.

In Szene gesetzt von Direktor

Wilhelm.

Personen des ersten Bildes:

Gervaise Ebaute Fleurie

Ihre Mutter Fina Földie

Madelaine Meniers

Antonie Grünert

Franzette Fika Martini

Bernarde Rinna Schneider

Ponce, Dorfrichter A. Rhode

Ein Bauer C. Bergmann

Ein Bürgermeister

D. Bernhöft

Sein Weib Marg. Weiss

Fleurie, Gervais' Kind

H. Fjorden

Nicolet, Madelaines Kind

H. Karl

Bauern, Sigmund, Kinder.

Die Handlung spielt in Evreux

Madelaine Meniers

Antonie Grünert

Franzette Fika Martini

Bernarde Rinna Schneider

Ponce, Dorfrichter A. Rhode

Ein Bauer C. Bergmann

Ein Bürgermeister

D. Bernhöft

Sein Weib Marg. Weiss

Fleurie, Gervais' Kind

H. Fjorden

Nicolet, Madelaines Kind

H. Karl

Bauern, Sigmund, Kinder.

Die Handlung spielt in Evreux

um das Jahr 1470.

Personen der übrigen Bilder

(spielen 12 Jahre später).

Claude-Frelo Archidiaconus v.

Notre Dame zu Paris

Willi Wagner

Quasimodo, Glädner von Notre

Dame

Direktor Wilhelm

Phobus de Chanteaupe, ein

junger Edelmann

Erwin Marion

ein Hauptmann der Soldner

des Königs

Arthur Rhode

Clopin Troullou, ein Bettler

Mar Ludwig

Der Ordeffier von Paris

Hans Johann

Etienne Lamarin, ein verorb.

Schneider

A. Rakowski

Gervaise

Fina Walter

Antonie Grünert

Franzette Fika Martini

Bernarde Rinna Schneider

Ponce, Dorfrichter A. Rhode

Ein Bauer C. Bergmann

Ein Bürgermeister

D. Bernhöft

Sein Weib Marg. Weiss

Fleurie, Gervais' Kind

H. Fjorden

Nicolet, Madelaines Kind

H. Karl

Bauern, Sigmund, Kinder.

Die Handlung spielt in Evreux

um das Jahr 1470.

Personen der übrigen Bilder

(spielen 12 Jahre später).

Claude-Frelo Archidiaconus v.

Notre Dame zu Paris

Willi Wagner

Quasimodo, Glädner von Notre

Dame

Direktor Wilhelm

Phobus de Chanteaupe, ein

junger Edelmann

Erwin Marion

ein Hauptmann der Soldner

des Königs

Arthur Rhode

Clopin Troullou, ein Bettler

Mar Ludwig

Der Ordeffier von Paris

Hans Johann

Etienne Lamarin, ein verorb.

Schneider

A. Rakowski

Gervaise

Fina Walter

Antonie Grünert

Franzette Fika Martini

Bernarde Rinna Schneider

Ponce, Dorfrichter A. Rhode

Ein Bauer C. Bergmann

Ein Bürgermeister

D. Bernhöft

Sein Weib Marg. Weiss

Fleurie, Gervais' Kind

H. Fjorden

Nicolet, Madelaines Kind

H. Karl

Bauern, Sigmund, Kinder.

Die Handlung spielt in Evreux

um das Jahr 1470.

Personen der übrigen Bilder

(spielen 12 Jahre später).

Claude-Frelo Archidiaconus v.

Notre Dame zu Paris

Willi Wagner

Quasimodo, Glädner von Notre

Dame

Direktor Wilhelm

Phobus de Chanteaupe, ein

junger Edelmann

Erwin Marion

ein Hauptmann der Soldner

des Königs

Arthur Rhode

Clopin Troullou, ein Bettler

Mar Ludwig

Der Ordeffier von Paris

Hans Johann

Etienne Lamarin, ein verorb.

Schneider

A. Rakowski

Gervaise

Fina Walter

Antonie Grünert

Franzette Fika Martini

Bernarde Rinna Schneider

Ponce, Dorfrichter A. Rhode

Ein Bauer C. Bergmann

Ein Bürgermeister

D. Bernhöft

Sein Weib Marg. Weiss

Fleurie, Gervais' Kind

H. Fjorden

Nicolet, Madelaines Kind

H. Karl

Bauern, Sigmund, Kinder.

Die Handlung spielt in Evreux

um das Jahr 1470.

Personen der übrigen Bilder

(spielen 12 Jahre später).

Claude-Frelo Archidiaconus v.

Notre Dame zu Paris

Willi Wagner

Quasimodo, Glädner von Notre

Dame

Direktor Wilhelm

Phobus de Chanteaupe, ein

junger Edelmann

Erwin Marion

ein Hauptmann der Soldner

des Königs

Arthur Rhode

Clopin Troullou, ein Bettler

Mar Ludwig

Der Ordeffier von Paris

Hans Johann

Etienne Lamarin, ein verorb.

Schneider

A. Rakowski

Gervaise

Fina Walter

Antonie Grünert

Franzette Fika Martini

Bernarde Rinna Schneider

Ponce, Dorfrichter A. Rhode

Ein Bauer C. Bergmann

Ein Bürgermeister

D. Bernhöft

Sein Weib Marg. Weiss

Fleurie, Gervais' Kind

H. Fjorden

Nicolet, Madelaines Kind

H. Karl

Bauern, Sigmund, Kinder.

Die Handlung spielt in Evreux

um das Jahr 1470.

Personen der übrigen Bilder

(spielen 12 Jahre später).

Claude-Frelo Archidiaconus v.

Notre Dame zu Paris

Willi Wagner

Quasimodo, Glädner von Notre

Dame

Direktor Wilhelm

Phobus de Chanteaupe, ein

junger Edelmann

Erwin Marion

ein Hauptmann der Soldner